


T4S/T8S ToneMatch®

Mixer

Manuale di istruzioni

Informazioni importanti sulla sicurezza


Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

- 1. Leggere queste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- 3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- 4. Seguire tutte le istruzioni.
- 5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
- 6. Per la pulizia utilizzare un semplice panno asciutto.
- 7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
- 8. Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
- 9. Utilizzare solo sistemi di fissaggio/accessori specificati dal produttore.
- 10.  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'insieme carrello/apparecchio per evitare di rovesciarlo causando danni.
- 11. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 12. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari in caso di danni di qualsiasi tipo all'apparecchio; ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato liquido o sono caduti oggetti sull'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

AVVISI/AVVERTENZE:



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per gli eventuali effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantabili attivi.

- Il prodotto non deve essere installato o utilizzato in aree di servizio o intrattenimento vicine all'acqua (ad es. piscine coperte, parchi acquatici al chiuso, sale con vasche riscaldate, saune, bagni turchi e piste di pattinaggio al chiuso).
- Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, questo prodotto NON deve essere esposto a pioggia, liquidi o umidità. Non si applica ai prodotti con grado di protezione IPX4-9.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese) sul prodotto o in prossimità di esso.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- NON utilizzare un power inverter con questo prodotto.
- NON utilizzare all'interno di veicoli o imbarcazioni.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione.
- NON posizionare o installare la staffa o il prodotto in prossimità di fonti di calore, quali caminetti, termosifoni, radiatori o altri apparati (inclusi amplificatori) che emettano calore.
- Non utilizzare il mixer ToneMatch® T4S/T8S su treppiedi/stativi instabili. Il mixer è progettato per l'utilizzo solo su supporti con filettatura da 6 mm, con un treppiede/stativo in grado di sostenere dispositivi di peso pari ad almeno 1,9 kg e dimensioni d'ingombro pari a 214 x 311 x 83 mm. L'uso di un treppiede/stativo non progettato per supportare le dimensioni e il peso del mixer T4S/T8S può portare a condizioni di instabilità e pericolo e causare infortuni.
-  Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore a 3 anni.

NOTE:

- I cavi per diffusori e di interconnessione forniti in dotazione con questo sistema non sono approvati per l'installazione all'interno di muri. Consultare le norme locali per l'edilizia per individuare i tipi di cavi richiesti per l'installazione all'interno di muri.
- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiunge facilmente e rapidamente se utilizzata come dispositivo di spegnimento.
- A causa dei requisiti di ventilazione, Bose sconsiglia di posizionare il prodotto in spazi chiusi o angusti, ad esempio nicchie a parete o armadietti.

Informazioni sulle normative

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

 Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti pertinenti delle direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/compliance.

Informazioni sui prodotti che generano interferenze elettriche (Conformità FCC per gli Stati Uniti)

Nota: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe A previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione da interferenze nocive quando l'apparecchiatura è utilizzata in un'installazione commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze con le locali comunicazioni radiofoniche. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze nocive, nel qual caso l'utente dovrà adottare misure correttive a proprie spese.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

La conformità alle normative richiede l'utilizzo di cavi schermati.

Questo prodotto è conforme alle specifiche canadesi ICES-003 di Classe A.
CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

Il prodotto è conforme a tutti i requisiti di immunità EN55103-2 per ambienti elettromagnetici di tipo E2.

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances and Elements

Part Name	Toxic or Hazardous Substances and Elements				
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0
Metal parts	X	0	0	0	0
Plastic parts	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

0: Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogenous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogenous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclo. Uno smaltimento e un riciclo corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Introduzione

Descrizione generale del prodotto	5
Caratteristiche del prodotto	5
Disimballaggio	5

Pannelli di controllo e collegamento

Mixer ToneMatch® T4S	6
Pannello di controllo	6
Pannello di collegamento	7
Mixer ToneMatch® T8S	8
Pannello di controllo	8
Pannello di collegamento	9

Configurazione del sistema

Rimozione/installazione della cover	10
Opzioni di fissaggio	11
Fissaggio del mixer T4S/T8S su treppiede per foto/videocamera	11
Collegamento del mixer T4S tramite connessione digitale	12
Collegamento del mixer T4S/T8S tramite connessione analogica	13
Collegamento dell'alimentatore ToneMatch®	14
Collegamento del mixer T4S/T8S al computer	15
Collegamento di un Flash Drive al mixer T4S/T8S	15

Funzionamento

Lettura del display del mixer T4S/T8S	16
Ottimizzazione del guadagno di ingresso e del volume di uscita	17
Utilizzo del controllo di volume Master	18
Disattivazione dell'audio di un canale	18
Disattivazione degli effetti di un canale	18
Utilizzo del selettore rotativo	19
Modifica del sound di un canale	20
Utilizzo delle funzioni Pan/Aux	20
Utilizzo dell'accordatore	20
Selezione di un preset ToneMatch®	22
Regolazione della funzione zEQ	22
Regolazione della funzione Para EQ	23
Utilizzo delle funzioni Compressor/Gate	23
Utilizzo degli effetti di modulazione	25
Aggiunta di delay	26
Aggiunta di riverbero	26

Sommario

Utilizzo delle funzioni globali 27

 Selezione di un tipo di riverbero 27

 Utilizzo delle utilità Prefs 28

 Caricamento e salvataggio di scenari 30

 Condivisione di uno scenario 33

Scenari Bose 35

 Impostazioni di fabbrica 35

 Singer/Songwriter 36

 DJ/Playback 38

 Full Band 40

Impostazioni di fabbrica

Impostazioni di fabbrica 42

Manutenzione

Risoluzione dei problemi 43

Pulizia 46

Informazioni tecniche 46

Risorse aggiuntive

Informazioni di contatto 47

 Informazioni sugli importatori 47

Informazioni aggiuntive 47

 Garanzia limitata 47

Descrizione generale del prodotto

I mixer ToneMatch® T4S e T8S, compatti a 4 e 8 canali, sono specificatamente progettati per fornire all'artista il pieno controllo della propria musica. Grazie ai potenti motori DSP e alle intuitive opzioni di controllo, offrono EQ, dinamica e processing degli effetti con qualità da studio. L'integrazione del processing Bose® ToneMatch® e la funzione zEQ garantiscono un sound ottimo, specialmente in caso di collegamento a un sistema Bose L1 o F1 per il pieno controllo timbrico end-to-end. Questi robusti mixer ToneMatch consentono performance convincenti, grazie ai controlli tattili, ai display a LED di facile lettura e al richiamo di scenari. I mixer ToneMatch sono i compagni di palco definitivi per la performance degli artisti.

Caratteristiche del prodotto

Potente elaborazione audio

- Effetti aggiornati in qualità da studio con digital audio processing evoluto
- Gli effetti includono compressore, limiter, de-esser, noise gate, chorus, flanger, phaser, tremolo, delay e riverbero
- Elaborazione Bose® ToneMatch® per un suono più naturale da voci e strumenti
- zEQ focalizza il sound dei preset ToneMatch per apportare regolazioni efficaci in un attimo
- ToneMatch, EQ, dinamica ed effetti indipendenti per canale
- Riverbero dedicato per le mandate AUX e riverbero condiviso globale da utilizzare su tutti i canali
- Il master output EQ contribuisce a compensare l'acustica del locale
- Ottimizzazione completa end-to-end della timbrica se utilizzato con sistemi Bose S1 ed F1

Controllo fluido in tempo reale

- Comandi tattili e indicatori progettati per l'utilizzo da parte di musicisti e DJ durante le performance on stage dal vivo
- Interfaccia utente intuitiva
- Funzione tap tempo delay incorporata, accordatore cromatico, e scenari richiamabili
- Il display a LED e i controlli luminosi sono facili da leggere e utilizzare, anche su palchi scarsamente illuminati

Alta densità di connessioni disponibili

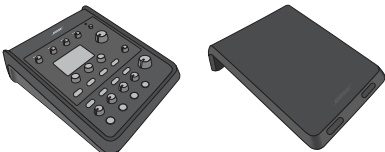

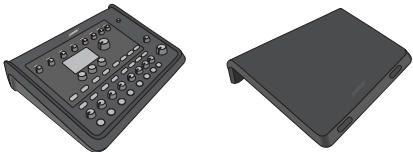

- Connettività e possibilità di controllo mai viste prima su un piccolo mixer digitale
- Quattro (T4S) o otto (T8S) preamplificatori audio di alta qualità con jack combo XLR per microfoni o strumenti, e phantom power commutabile
- Due ingressi Aux per sorgenti aggiuntive, due (T4S) o quattro (T8S) mandate Aux
- USB di tipo A e B per la riproduzione da unità USB o l'interfacciamento con PC/Mac
- Uscite ToneMatch per audio digitale e alimentazione (solo T4S)
- Uscite stereo TRS 1/4" e XLR (solo T8S)
- Uscita indipendente per cuffia

Pratiche funzioni Gig-Ready

- Robusto box con cover magnetica protettiva per proteggere controlli e connettori
- Include un cavo ToneMatch per il collegamento a un sistema Bose L1 Model II o L1 Model 1S per audio digitale e alimentazione (T4S), oppure un alimentatore universale (T8S)
- L'insero sul lato inferiore consente di utilizzare gli accessori più comuni per il montaggio di una foto/telecamera e tenere così il mixer ToneMatch a portata di mano

Disimballaggio

Vedere la seguente tabella per i contenuti della confezione del mixer:

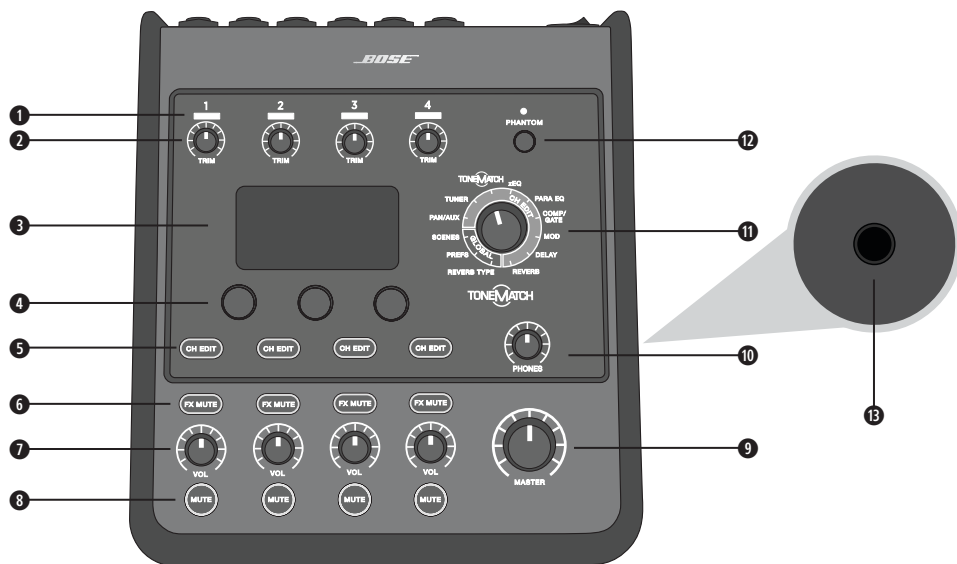
T4S	 <p>Mixer T4S ToneMatch e cover</p>  <p>Cavo ToneMatch</p>
T8S	 <p>Mixer T8S ToneMatch e cover</p>  <p>Alimentatore ToneMatch</p>

Per un elenco completo dei componenti opzionali e degli accessori, visita www.Bose.com.

Mixer T4S ToneMatch®

Pannello di controllo

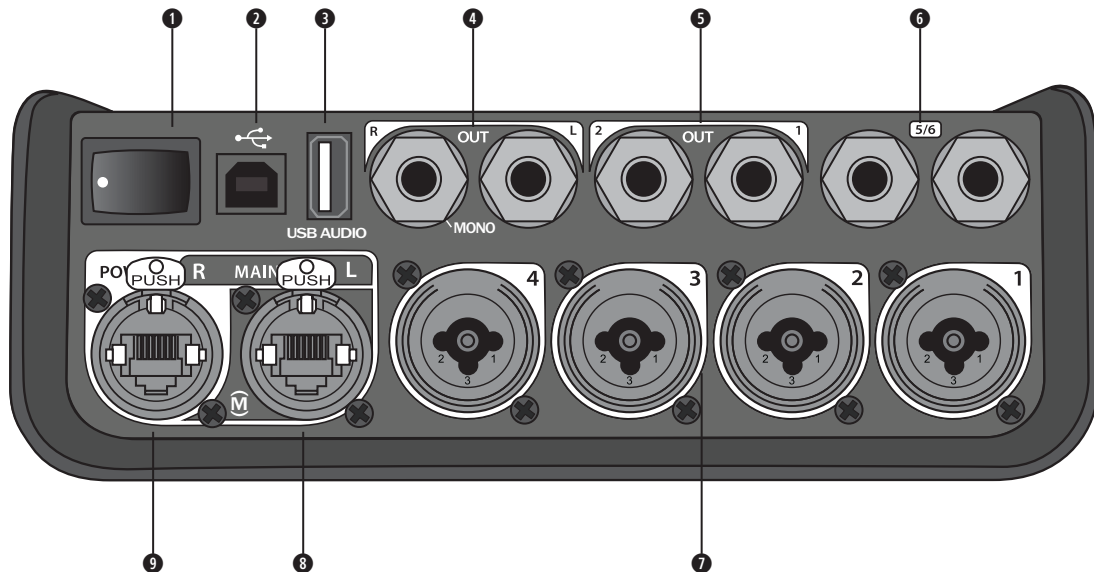
Figura 1. Pannello di controllo T4S



- 1 INDICATORI SIGNAL/CLIP (1-4)** - Visualizzano lo stato del segnale in ingresso in base al colore:
Verde: indica la presenza di un segnale in ingresso
Rosso: indica clipping sulla sorgente d'ingresso
- 2 CONTROLLI DI TRIM (1-4)** - Regolano la sensibilità in ingresso per il rispettivo canale.
- 3 DISPLAY** - Visualizza i menu delle funzioni e le informazioni sul sistema.
- 4 CONTROLLI DI EDITING** - I tre controlli rotativi a pulsante consentono di selezionare o regolare le voci/i valori che appaiono sul display.
- 5 PULSANTI CH EDIT (1-4)** - Selezionano il canale da modificare.
- 6 PULSANTI FX MUTE (1-4)** - Escludono gli effetti Mod, Delay e Riverbero sul canale selezionato.
- 7 CONTROLLI DEL VOLUME (1-4)** - Regolano il livello del volume per il rispettivo canale.
- 8 PULSANTI MUTE (1-4)** - Disattivano l'uscita audio per il rispettivo canale.
- 9 CONTROLLO DI VOLUME MASTER** - Regola il livello d'uscita generale.
- 10 CONTROLLO DI VOLUME DELLE CUFFIE** - Regola il livello del volume per l'uscita cuffie.
- 11 SELETTORE ROTATIVO** - Consente l'accesso ai parametri globali e relativi ai canali, che vengono regolati utilizzando i controlli di editing.
- 12 INTERRUOTTORE PHANTOM POWER** - Alimenta i canali d'ingresso 1-4 a +48 V. L'accensione di un LED rosso indica l'attivazione della phantom power.
- 13 JACK PER CUFFIE** - Da utilizzare esclusivamente con cuffie con un'impedenza minima di 24 Ω.

Pannello di collegamento

Figura 2. Pannello di collegamento T4S



- ❶ INTERRUTTORE DI ACCENSIONE** – Accende e spegne il mixer.
- ❷ USB 2.0 TIPO B** – Interfaccia USB che consente di collegare il mixer al computer.
- ❸ USB 2.0 TIPO A** – Interfaccia USB che consente lo streaming audio da un flash drive.
- ❹ USCITA ANALOGICA L/R** – Uscita analogica principale. Compatibile con cavi con connettori da 6 mm bilanciati TRS o sbilanciati TS.
- ❺ USCITA AUX** – Due uscite analogiche definibili dall'utente. Possono essere configurate come uscita pre-fader, post-EQ ed effetti, o come uscita post-fader. Compatibili con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati.
- ❻ INGRESSO AUX** – Canali analogici di ingresso 5/6. Compatibili con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o TS sbilanciati per ingressi a livello linea. Possono essere utilizzati per ingressi di tipo stereo.
- ❼ INGRESSI 1-4** – Canali analogici di ingresso 1-4. Compatibili con cavi XLR bilanciati per microfoni o con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o TS sbilanciati per ingressi ad alta impedenza, ad esempio da una chitarra.
- ❽ USCITA DIGITAL MAIN L** – Collegabile digitalmente in stereo a due sistemi L1® Model 1S/II. **Nota:** utilizzabile in stereo esclusivamente con l'uscita Digital Main R.
- ❹ PORTA DI ALIMENTAZIONE/USCITA DIGITAL MAIN R** – Uscita digitale utilizzata dal sistema L1 Model 1S/II. Alimenta il mixer T4S dalla base di alimentazione L1 Model 1S/II. Può inoltre fornire alimentazione da una presa AC tramite un alimentatore ToneMatch (non in dotazione con il T4S). Compatibile con il cavo ToneMatch® fornito in dotazione.

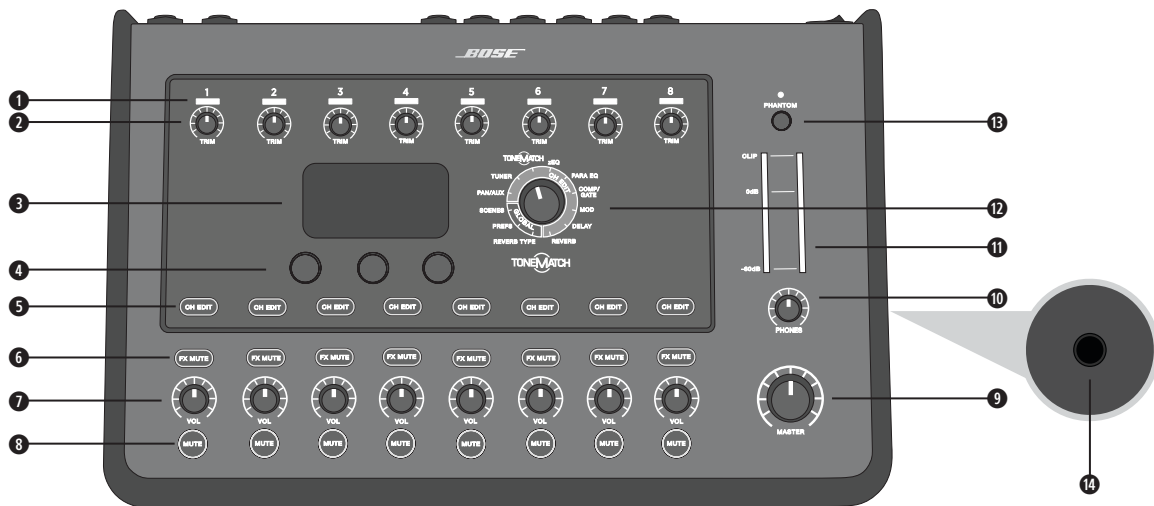


ATTENZIONE: nonostante la porta ToneMatch sia compatibile con un connettore RJ-45 standard, NON collegare il T4S a una rete di computer o telefonica.

Mixer T8S ToneMatch®

Pannello di controllo

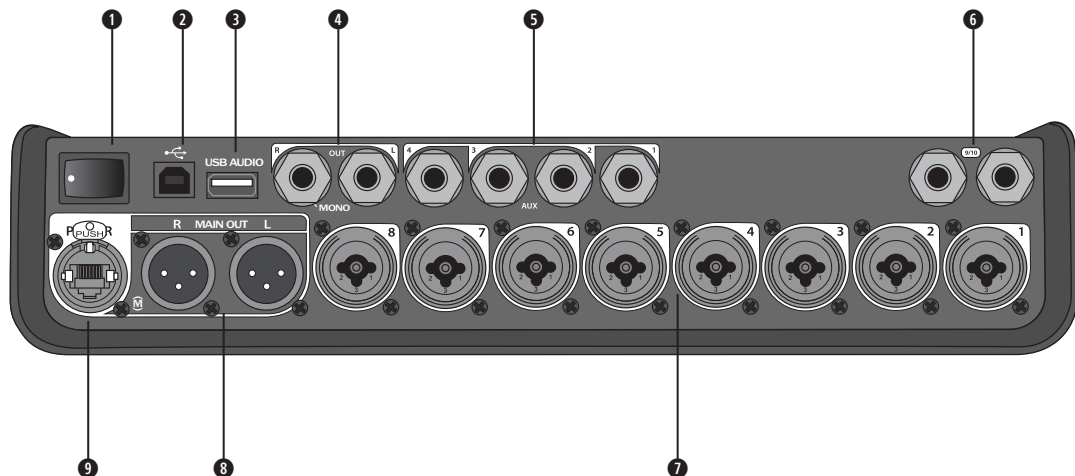
Figura 3. Pannello di controllo T8S



- 1 INDICATORI SIGNAL/CLIP (1-8)** - Visualizzano lo stato del segnale in ingresso in base al colore:
Verde: indica la presenza di un segnale in ingresso
Rosso: indica clipping sulla sorgente d'ingresso
- 2 CONTROLLI DI TRIM (1-8)** - Regolano la sensibilità in ingresso per il rispettivo canale.
- 3 DISPLAY** - Visualizza i menu delle funzioni e le informazioni sul sistema.
- 4 CONTROLLI DI EDITING** - I tre controlli rotativi a pulsante consentono di selezionare o regolare le voci/i valori che appaiono sul display.
- 5 PULSANTI CH EDIT (1-8)** - Selezionano il canale da modificare.
- 6 PULSANTI FX MUTE (1-8)** - Escludono gli effetti Mod, Delay e Riverbero sul canale selezionato.
- 7 CONTROLLI DEL VOLUME (1-8)** - Regolano il livello del volume per il rispettivo canale.
- 8 PULSANTI MUTE (1-8)** - Disattivano l'uscita audio per il rispettivo canale.
- 9 CONTROLLO DI VOLUME MASTER** - Regola il livello d'uscita generale.
- 10 CONTROLLO DI VOLUME DELLE CUFFIE** - Regola il livello del volume per l'uscita per cuffie.
- 11 VU METER PER L'USCITA STEREO** - Consente di misurare visivamente il livello in uscita.
- 12 SELETTORE ROTATIVO** - Consente l'accesso ai parametri globali e relativi ai canali, che vengono regolati utilizzando i controlli di editing.
- 13 INTERRUOTTORE PHANTOM POWER** - Alimenta i canali d'ingresso 1-8 a +48 V. L'accensione di un LED rosso indica l'attivazione della phantom power.
- 14 JACK PER CUFFIE** - Da utilizzare esclusivamente con cuffie con un'impedenza minima di 24 Ω.

Pannello di collegamento

Figura 4. Pannello di collegamento T8S



1 INTERRUOTTORE DI ACCENSIONE - Accende e spegne il mixer.

2 USB 2.0 TIPO B - Interfaccia USB che consente di collegare il mixer al computer.

3 USB 2.0 TIPO A - Interfaccia USB che consente lo streaming audio da un flash drive.

4 USCITA ANALOGICA L/R - Uscita analogica principale. Compatibile con cavi con connettori da 6 mm bilanciati TRS o sbilanciati TS.

5 USCITA AUX - Quattro uscite analogiche definibili dall'utente. Possono essere configurate come uscita pre-fader, post-EQ ed effetti, o come uscita post-fader. Compatibile con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o sbilanciati TS.

6 INGRESSO AUX - Canali analogici di ingresso 9/10. Compatibili con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o TS sbilanciati con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o TS sbilanciati per ingressi a livello linea. Possono essere utilizzati per ingressi di tipo stereo.

7 INGRESSI 1-8 - Canali analogici di ingresso 1-8. Compatibili con cavi XLR bilanciati per microfoni o con cavi con connettori da 6 mm TRS bilanciati o TS sbilanciati per ingressi ad alta impedenza, ad esempio da una chitarra.

8 USCITA STEREO XLR - Uscita analogica stereo. Compatibile con cavi XLR bilanciati per l'uscita stereo.

9 PORTA DI ALIMENTAZIONE DIGITALE - Da utilizzare con l'alimentatore ToneMatch (vedere "Collegamento dell'alimentatore ToneMatch" a pagina 14).

NOTA: IL MIXER T8S NON È PROGETTATO PER LA CONNESSIONE DIGITALE AL SISTEMA L1® MODEL 1S/II.



ATTENZIONE: nonostante la porta ToneMatch sia compatibile con un connettore RJ-45 standard, NON collegare il T8S a una rete di computer o telefonica.

Rimozione/installazione della cover

Il mixer T4S/T8S viene imballato con la cover installata sul pannello superiore. La cover è progettata per proteggere il pannello di controllo durante il trasporto o l'immagazzinaggio del mixer.

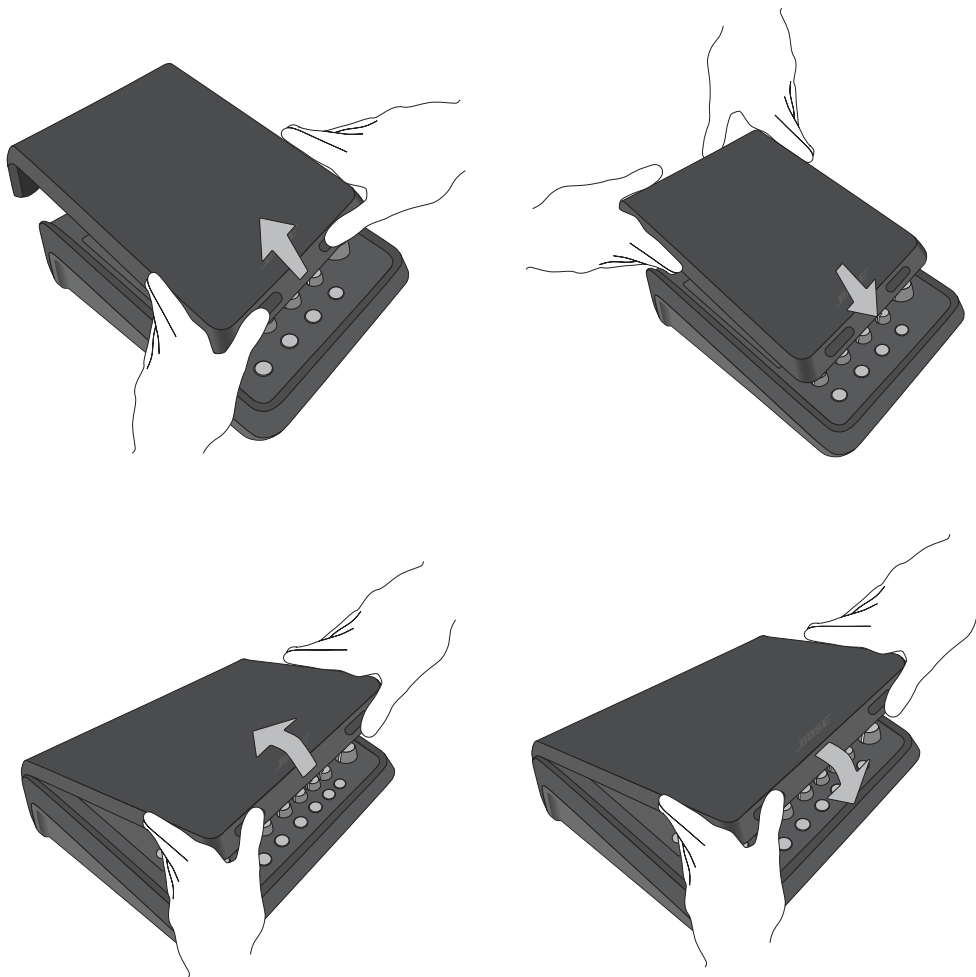
Per rimuovere la cover:

1. Porre i pollici sulla parte anteriore della cover e farla scorrere in avanti.
2. Afferrare e sollevare la parte posteriore della cover per rimuoverla.

Per installare la cover:

1. Far scorrere la cover sul mixer, dalla parte posteriore verso quella anteriore.
2. La cover magnetica si blocca automaticamente fissandosi al mixer.

Figura 5. Rimozione e installazione della cover



Opzioni di montaggio

Il mixer T4S/T8S è dotato di un inserto per vite di fissaggio da 6 mm. Ciò ne consente il sostegno su diversi prodotti che siano dotati di vite di fissaggio da 6 mm, inclusi i treppiedi per foto/videocamera.

Fissaggio del mixer T4S/T8S su treppiede per foto/videocamera

1. Aprire le gambe del treppiede e bloccarlo all'altezza desiderata.
2. Rimuovere la staffa dalla parte superiore del treppiede per foto/videocamera e fissarla con la vite alla parte inferiore del mixer T4S/T8S. Verificare che la piccola rientranza sul mixer T4S/T8S sia perfettamente allineata alla protuberanza sulla staffa. Vedere la Figura 6.
3. Fissare la staffa con il mixer T4S/T8S nuovamente sul treppiede. Vedere la Figura 8.

Figura 6. Fissaggio della staffa al mixer T4S

Figura 8. Montaggio del mixer T4S sul treppiede tramite la staffa

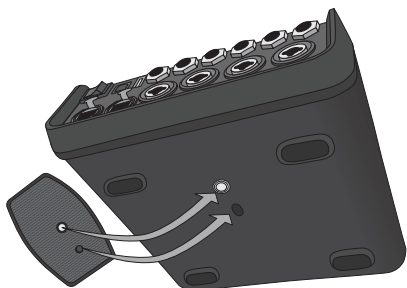
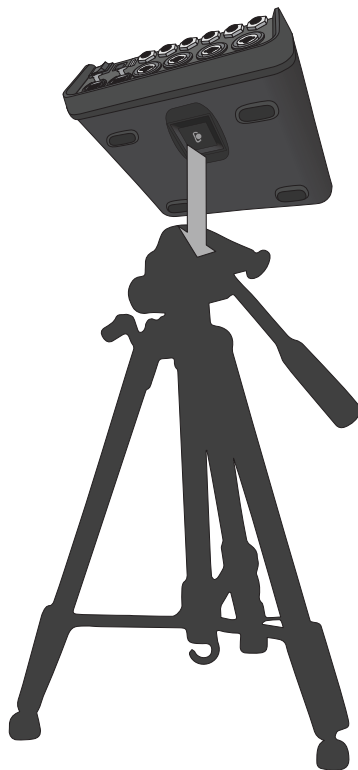
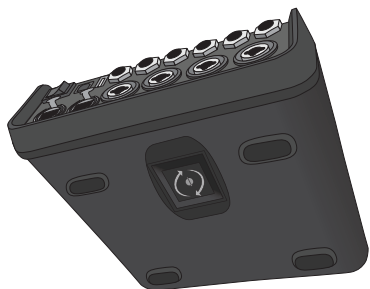


Figura 7. Staffa fissata al mixer T4S

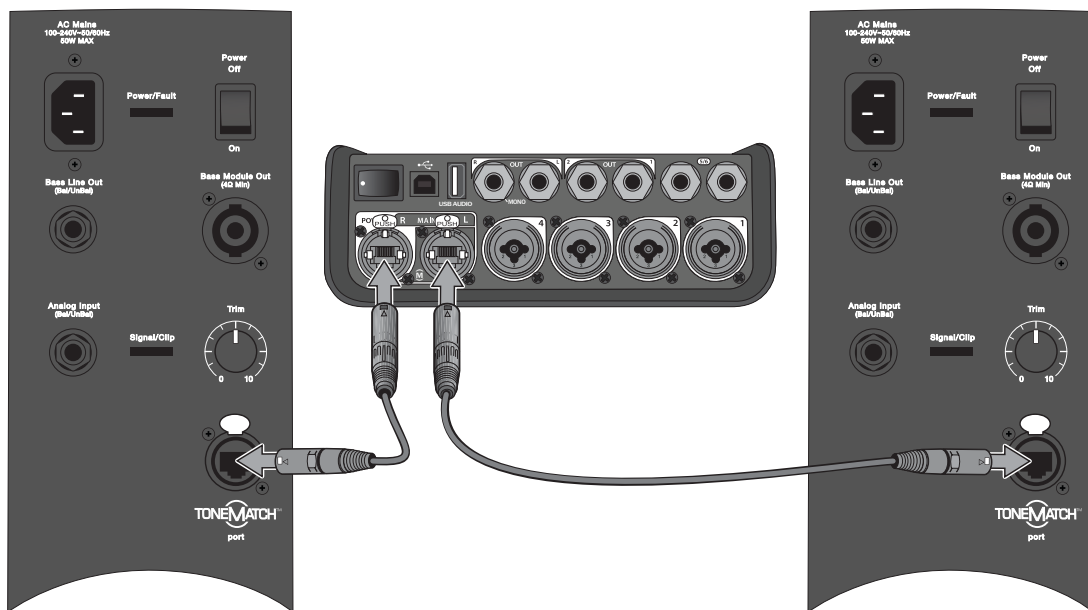


AVVERTENZA: non utilizzare il mixer ToneMatch® T4S/T8S su treppiedi/stativi instabili. Il mixer è progettato per l'utilizzo solo su supporti con filettatura da 6 mm con un treppiede in grado di sostenere dispositivi di peso pari ad almeno 1,9 kg e dimensioni d'ingombro pari a 214 x 311 x 83 mm. L'uso di un treppiede non progettato per supportare le dimensioni ed il peso del mixer T4S/T8S può portare a condizioni di instabilità e pericolo e causare infortuni.

Collegamento del mixer T4S tramite connessione digitale

1. Verificare che il sistema L1 Model 1S/II e il mixer T4S siano spenti e che il controllo di volume master di quest'ultimo sia impostato al minimo.
2. Collegare un'estremità del cavo ToneMatch® alla porta di alimentazione/uscita Digital Main R del mixer T4S. Collegare l'altra estremità del cavo ToneMatch alla porta ToneMatch presente sulla base di alimentazione.
Nota: per collegare il mixer T4S a due basi di alimentazione L1 Model 1S/II, collegare la seconda base di alimentazione alla porta dell'uscita Digital Main L del mixer T4S con un cavo ToneMatch.
3. Accendere il mixer, quindi accendere la base di alimentazione L1 Model 1S/II.
4. Collegare gli strumenti e regolare i livelli. Vedere "Ottimizzazione del guadagno di ingresso e del volume di uscita" a pagina 17.

Figura 9. Due sistemi L1 Model II collegati a un mixer T4S tramite connessione digitale

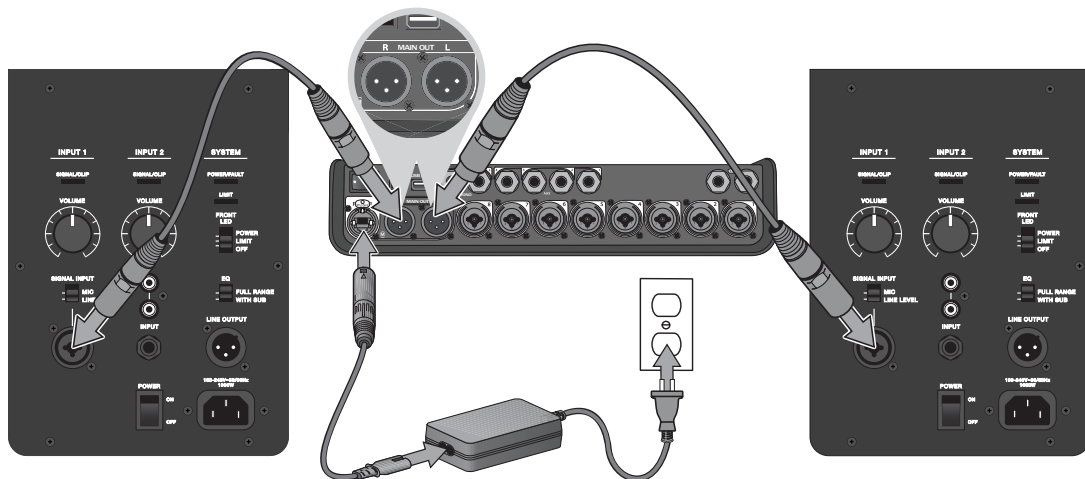


Nota: non è possibile connettere digitalmente il mixer T8S né alimentarlo dal sistema L1 Model 1S/II.

Collegamento del mixer T4S/T8S tramite connessione analogica

1. Verificare che il dispositivo da collegare e il mixer T4S/T8S siano spenti e che il controllo di volume master di quest'ultimo sia impostato al minimo.
 2. Collegare uno o due dispositivi alle uscite stereo XLR del mixer T8S (vedere la Figura 10) tramite cavi XLR bilanciati.
- Nota:** il mixer T4S/T8S può essere collegato a un dispositivo tramite la porta di uscita analogica R con un cavo con connettore TRS da 6 mm (venduto separatamente). Collegare l'altra estremità del cavo TRS alla porta d'ingresso analogico del dispositivo. Per collegare il mixer T4S/T8S a due dispositivi, collegare il secondo dispositivo alla porta di uscita analogica L dell'unità con un cavo TRS da 6 mm.
3. Collegare un alimentatore ToneMatch® alla porta di alimentazione del mixer T4S/T8S e inserirlo in una presa AC funzionante. Vedere "Collegamento dell'alimentatore ToneMatch®" a pagina 14.
 4. Accendere il mixer T4S/T8S, quindi il dispositivo collegato.
 5. Collegare gli strumenti e regolare i livelli. Vedere "Ottimizzazione del guadagno di ingresso e del volume di uscita" a pagina 17.

Figura 10. Due sistemi F1 collegati a un mixer T8S tramite connessione analogica



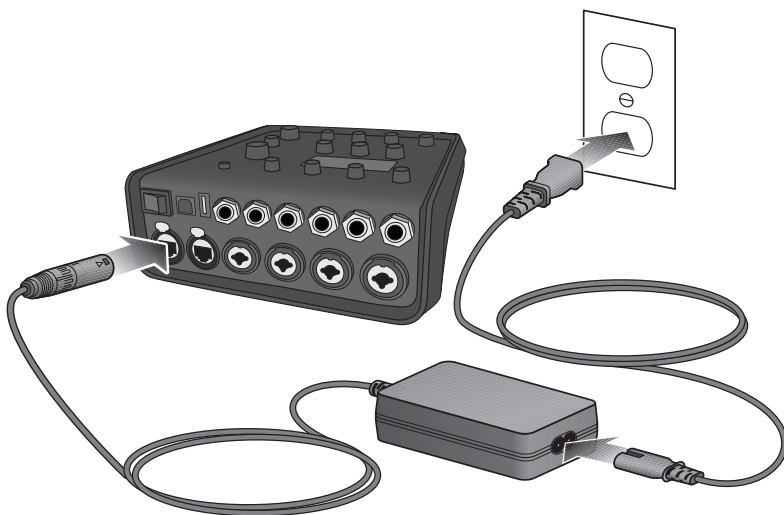
Collegamento dell'alimentatore ToneMatch®

L'alimentatore ToneMatch eroga alimentazione al mixer T4S/T8S.

1. Collegare il cavo dell'alimentatore alla porta di alimentazione del mixer T4S/T8S.
2. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione AC all'alimentatore.
3. Collegare l'estremità opposta del cavo di alimentazione a una presa elettrica AC funzionante.
4. Portare l'interruttore di accensione del mixer T4S/T8S in posizione ON.

Nota: l'alimentatore fornito in dotazione col mixer T8S è necessario per utilizzare il prodotto. L'alimentatore non viene fornito in dotazione col mixer T4S, che non lo richiede.

Figura 11. Collegamento del mixer T4S all'alimentatore



Collegamento del mixer T4S/T8S al computer

Il mixer T4S/T8S è dotato di una porta USB per il collegamento a un computer. Questo consente di scaricare scenari operativi in un computer o di installare aggiornamenti al sistema. Per ulteriori dettagli sull'aggiornamento del sistema, visitare il sito **www.Bose.com/livesound**.

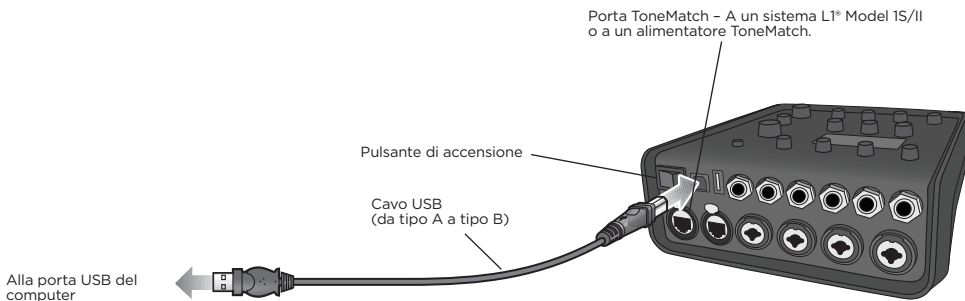
Quando è collegato a un computer, il mixer T4S/T8S può essere utilizzato anche come dispositivo audio USB generico per la registrazione e la riproduzione.

Nota: il mixer T4S/T8S funziona a 48 kHz/24 bit. Utilizzando il mixer T4S/T8S con software di registrazione, potrebbe essere necessario configurare il software per il funzionamento a 48 kHz/24 bit.

Nota: per collegare il mixer T4S/T8S al computer, è richiesto un cavo USB (da tipo A a tipo B, non fornito in dotazione).

1. Collegare il mixer a una sorgente di alimentazione (un alimentatore ToneMatch® per il mixer T4S/T8S o un sistema L1 Model 1S/II, solo per il mixer T4S).
2. Collegare un'estremità del cavo USB alla porta USB 2.0 tipo B del mixer (Figura 12).
3. Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB del computer.
4. Accendere il mixer.

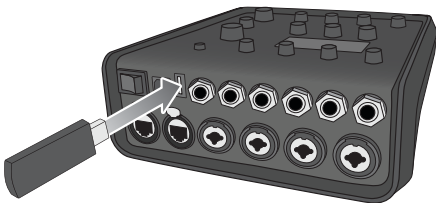
Figura 12. Connessione del mixer T4S alla porta USB



Collegamento di un Flash Drive al mixer T4S/T8S

Inserire un'unità flash USB 2.0/3.0 sulla quale siano memorizzati file WAV/MP3 nella porta USB 2.0 tipo A per riprodurre le tracce audio con il mixer.

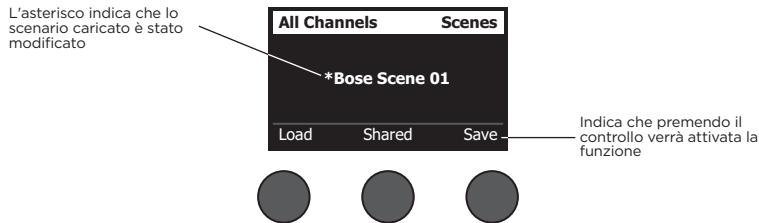
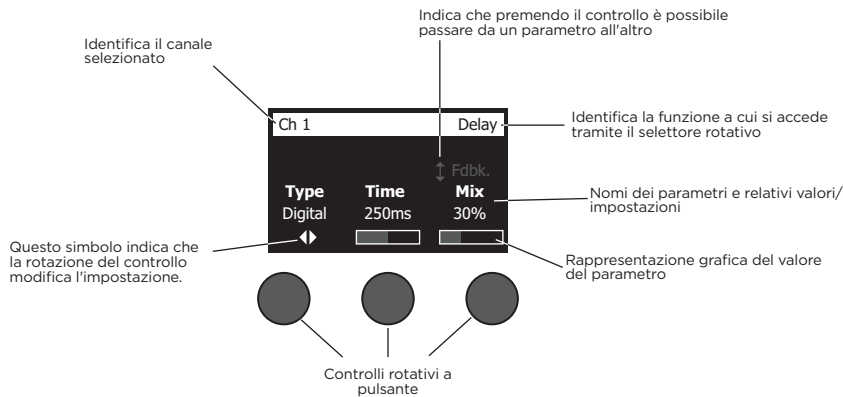
Figura 13. Collegamento di un Flash Drive al mixer T4S



Letture del display del mixer T4S/T8S

Il display è l'interfaccia che consente di utilizzare il mixer. La Figura 14 mostra un esempio delle informazioni visualizzate sul display e delle convenzioni di funzionamento di base. Il contenuto del display dipende dalla posizione del selettore rotativo.

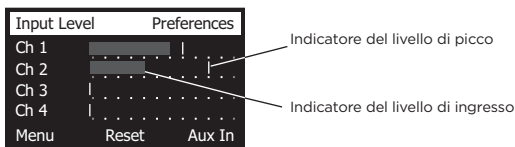
Figura 14. Esempio di display e delle convenzioni di funzionamento



Ottimizzazione del guadagno di ingresso e del volume di uscita

La qualità del livello di volume del sistema dipende dalla combinazione tra le regolazioni del guadagno del canale di ingresso, del volume master e del volume del canale. Procedere come segue per ogni canale utilizzato.

1. Verificare che i controlli di volume **Master**, **Trim** e volume del canale siano impostati al minimo.
2. Regolare il controllo di **Trim** del canale di ingresso.
 - A. Se è il caso, regolare il volume dello strumento o della sorgente audio al livello desiderato.
 - B. Suonare lo strumento/riprodurre la sorgente audio fino a raggiungere il livello di prestazioni desiderato.
 - C. Ruotare lentamente il controllo di **Trim** in senso orario finché l'indicatore Signal/Clip non si illumina in verde. Se l'indicatore lampeggia in rosso o diventa rosso fisso, ruotare il controllo di **Trim** in senso antiorario per diminuire il livello.
 - D. Utilizzare gli indicatori del livello di ingresso (pag. 28) nel menu **Prefs** per controllare i livelli di ingresso.



ATTENZIONE: se si utilizza un dispositivo che richiede la phantom power (+48 V), ad esempio un microfono a condensatore, premere l'interruttore **Phantom** power prima di procedere alla regolazione del controllo di **Trim**.

Nota: l'indicatore del livello di ingresso nel menu **Prefs** può essere utile durante la regolazione del livello di **Trim** di ingresso (vedere a pag. 28).

3. Impostare il controllo di volume **Master** in posizione centrale (ore 12).
4. Ruotare lentamente il controllo di volume del canale in senso orario fino a raggiungere il livello desiderato.

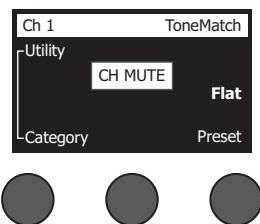
Utilizzo del controllo di volume Master

Il controllo di volume **Master** regola il livello generale di uscita del T4S/T8S ToneMatch* e dell'uscita **Master** analogica. Durante il normale funzionamento, è consigliabile mantenere il controllo **Master** impostato in posizione centrale (ore 12). Una volta impostati i livelli di volume per tutti i canali, è possibile alzare o abbassare il volume **Master** rispetto a questa posizione.

Disattivazione dell'audio di un canale

I pulsanti **Mute** consentono di disattivare l'audio del rispettivo canale.

- Per disattivare l'audio di un canale, premere una volta il pulsante **Mute**. Il pulsante **Mute** si illumina in bianco per indicare che l'audio del canale è disattivato. Il display visualizza "CH MUTE" per il rispettivo canale.

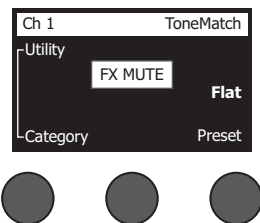


- Premere nuovamente il pulsante **Mute** per riattivare l'audio del canale. Il pulsante **Mute** si spegne per indicare che l'audio del canale è attivato.

Disattivazione degli effetti del canale

I pulsanti **FX Mute** disattivano solo gli effetti Mod, Delay e Riverbero sul rispettivo canale. La disattivazione degli effetti non esclude i preset ToneMatch né le impostazioni di zEQ, Para EQ e Comp/Gate.

- Per disattivare gli effetti su un canale, premere una volta il pulsante **FX Mute**. Il pulsante **FX Mute** si illumina in bianco per indicare che gli effetti sul canale sono disattivati. Il display visualizza "FX MUTE" per il rispettivo canale.

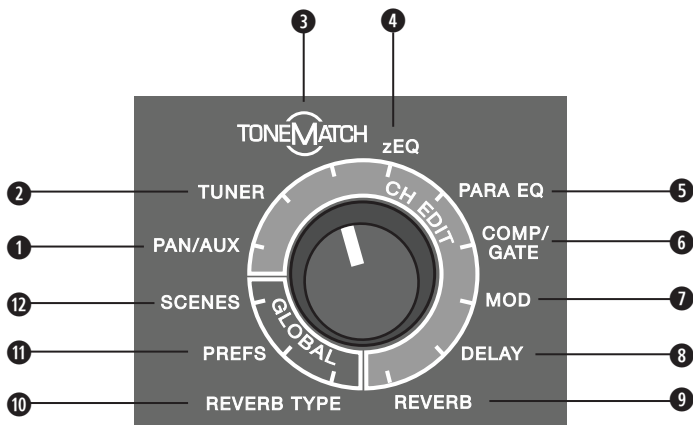


- Premere nuovamente il pulsante **FX Mute** per riattivare gli effetti sul canale. Il pulsante **FX Mute** si spegne per indicare che gli effetti sul canale sono attivati.

Utilizzo del selettore rotativo

Il selettore rotativo consente di accedere alle funzioni di uscita del mixer ToneMatch*. Nella Figura 15 sono riepilogate le nove funzioni relative ai canali e le tre funzioni globali. Le pagine seguenti descrivono come regolare ogni funzione.

Figura 15. Selettore rotativo



Funzioni relative ai canali

- ❶ **Pan/Aux** - Consente l'accesso alla funzione Pan e agli ingressi/alle uscite Aux.
- ❷ **Tuner** - Fornisce informazioni per accordare uno strumento collegato al canale selezionato.
- ❸ **ToneMatch** - Consente l'accesso ai preset ToneMatch proprietari, sviluppati per strumenti e microfoni specifici.
- ❹ **zEQ** - Come parte del preset ToneMatch selezionato, zEQ consente l'accesso ai controlli di regolazione delle frequenze basse/medie/alte comprese nella gamma dello strumento o del microfono.
- ❺ **Para EQ** - Consente l'accesso ai controlli delle EQ parametriche per canale.
- ❻ **Comp/Gate** - Consente l'accesso ai preset Gate, Compression, Limiter, De-Esser e Kick Drum con parametri regolabili.
- ❼ **Mod** - Consente l'accesso a diversi effetti di modulazione: chorus, flanger, phaser e tremolo.
- ❽ **Delay** - Consente l'accesso a tre tipi di delay e alla funzione tap tempo delay.
- ❾ **Reverb** - Applica il riverbero al canale selezionato e può essere inviato all'uscita generale o Aux.

Funzioni globali

- ❿ **Reverb Type** - Applica il tipo di riverbero selezionato a tutti i canali di uscita master o a tutte le mandate Aux.
- ⓫ **Prefs** - Consente l'accesso a diverse utilità di sistema.
- ⓬ **Scenes** - Consente di salvare e caricare scenari operativi (un'istantanea completa dello stato dell'unità).

Modifica del sound di un canale

Le funzioni CH Edit consentono di accedere alle impostazioni che hanno effetto sui canali selezionati. Queste funzioni sono: Pan/Aux, Tuner, ToneMatch®, zEQ, Para EQ, Comp/Gate, Mod, Delay e Reverb.

Per modificare un canale:

1. Premere il pulsante **CH Edit 1, 2, 3, 4**, (T4S e T8S) **5, 6, 7, o 8** (solo T8S). Il canale selezionato viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display.
2. Selezionare una delle funzioni **CH Edit** con il selettore rotativo.
3. Regolare le impostazioni per la funzione selezionata in base alle seguenti istruzioni.

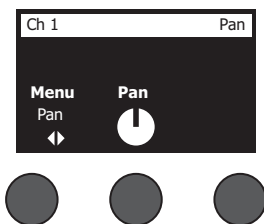
Nota: è possibile modificare un solo canale alla volta. Il pulsante **CH Edit** consente di modificare solo il canale selezionato.

Utilizzo delle funzioni Pan/Aux

La funzione Pan/Aux consente di inviare l'audio all'uscita master L o R, all'ingresso di controllo Aux o alla mandata Aux.

Utilizzo della funzione Pan

Il controllo Pan consente di inviare ciascun canale allo spazio specifico ad esso assegnato in un mix stereo.

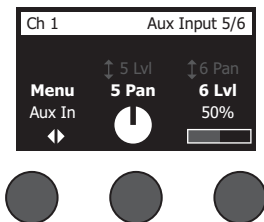


1. Premere o ruotare il controllo di editing di sinistra e selezionare Pan dal menu.
2. Ruotare il controllo **Pan** per regolare l'uscita line tra L e R.

Ingressi Aux 5/6 (9/10)

L'ingresso Aux 5/6 (9/10) consente di collegare una sorgente stereo a livello linea, ad esempio un dispositivo mobile.

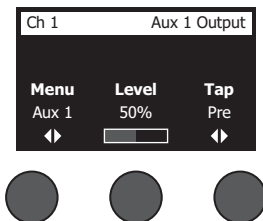
1. Premere o ruotare il controllo di sinistra e selezionare Aux In 5/6 dal menu.
2. Ruotare il controllo **5 Lvl** o **6 Lvl** per regolare il livello del segnale sul canale 5 o sul canale 6.
3. Premere il controllo **5 Lvl** per passare a **5 Pan** o **6 Lvl** per passare a **6 Pan**. Ruotare il controllo **Pan** per regolare il pan tra L e R.



Invio dei segnali di ingresso alle uscite Aux

La funzione Aux consente di inviare i segnali a due (solo T4S) o quattro uscite Aux (solo T8S) per diverse applicazioni di elaborazione del segnale, registrazione e sound reinforcement. Il livello del segnale è regolabile per ognuna delle uscite Aux disponibili:

Nota: per disattivare l'uscita Aux, premere il controllo **Level**. Premerlo nuovamente per riattivarla.

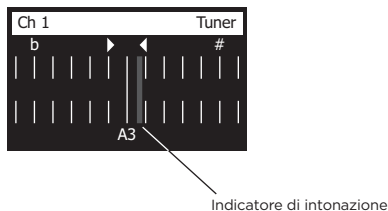


1. Premere o ruotare il controllo **Menu** e selezionare una mandata Aux.
2. Ruotare il controllo **Level** per regolare il livello del segnale del canale selezionato.
3. Ruotare il controllo **Tap** per far scorrere il relativo menu ed evidenziare il punto di accesso desiderato.
 - A. Dry: After Preamp** - Il segnale puro (senza alcuna elaborazione) viene inviato direttamente dalla fase di preamplificazione.
 - B. Pre: With EQ & Fx** - Il segnale già elaborato viene inviato dalla fase di preamplificazione.
 - C. Post: After Fader** - Il segnale già elaborato viene inviato dopo il controllo di volume del canale.
4. Premere il controllo **Select** per selezionare il punto di accesso, o **Cancel** per uscire senza apportare modifiche. Il nome del punto di accesso selezionato viene visualizzato in grassetto.

Utilizzo dell'accordatore

Per ogni canale di ingresso è disponibile un accordatore indipendente. Nella parte inferiore del display viene visualizzata la nota riprodotta dallo strumento. Mentre si accorda lo strumento, sul display appare un indicatore di intonazione che mostra se la nota sia crescente o calante. Regolare l'intonazione dello strumento in modo che il cursore sia allineato al centro della schermata.

Nota: per accordare in silenzio, premere il pulsante **Mute** per il canale desiderato.



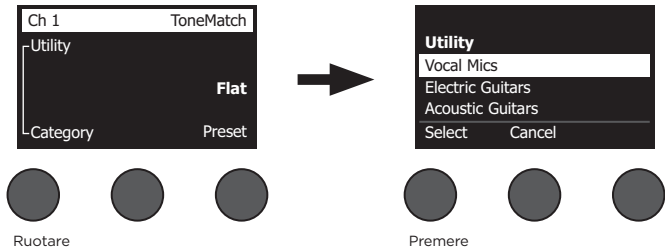
Utilizzare la funzione Transpose per modificare l'intonazione di riferimento verso l'alto o verso il basso di due semitoni. Oppure impostare precisamente l'intonazione desiderata utilizzando quella di riferimento.

Funzionamento

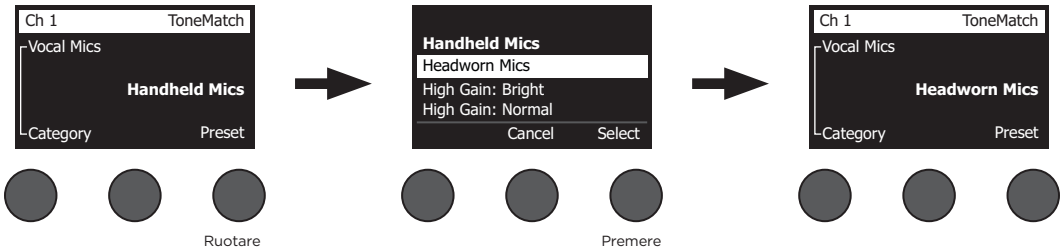
Selezione di un preset ToneMatch®

La funzione ToneMatch consente di selezionare un preset ToneMatch per lo strumento o il microfono desiderato. Questa tecnologia proprietaria ottimizza l'equalizzazione del sistema per preservare il sound naturale di uno strumento o di un microfono specifico. I preset sono organizzati per categorie e vengono selezionati separatamente per ogni canale.

1. Ruotare il controllo **Category** per accedere all'elenco delle categorie ed evidenziare quella desiderata.



2. Premere il controllo **Select** per selezionare la voce desiderata, o **Cancel** per uscire dall'elenco senza apportare modifiche.
3. Se è stato premuto **Select**, ruotare il controllo **Preset** per accedere all'elenco di preset ed evidenziare quello desiderato.
4. Premere il controllo Select per selezionare la voce desiderata, o **Cancel** per uscire dall'elenco senza apportare modifiche.

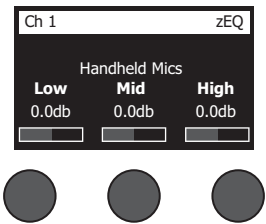


Regolazione della funzione zEQ

La funzione zEQ fa parte della tecnologia di preset ToneMatch. Consente di regolare le frequenze basse/medie/alte comprese nella gamma di uno strumento o un microfono.

Per regolare la funzione zEQ, ruotare il controllo posto sotto la corrispondente banda di frequenze.

Nota: per escludere una singola banda di frequenze, premere il controllo corrispondente. Premerlo nuovamente per riattivarla.

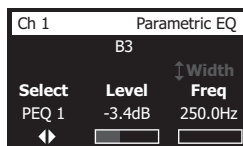


Regolazione della funzione Para EQ

La funzione Para EQ fornisce tre equalizzazioni parametriche centrate su una frequenza specificata dall'utente, entro la gamma compresa tra 50 Hz e 16 kHz.

Nota: per escludere le impostazioni Para EQ, premere il controllo **Select**. Premerlo nuovamente per riattivarle.

1. Premere o ruotare il controllo **Select** e selezionare la banda Para EQ 1-3.
2. Ruotare il controllo **Level** per regolare il livello di incremento/taglio da -15 dB a +15 dB.
3. Ruotare il controllo **Freq** per regolare la frequenza centrale da 50 Hz a 16 kHz.
4. Premere il controllo **Freq** per passare a Width. Ruotare il controllo **Width** per regolare la larghezza della curva a campana attorno alla frequenza centrale, da 0,20 ottave a 5,00 ottave.

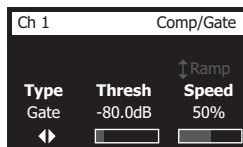


Utilizzo delle funzioni Compressor/Gate

La funzione Comp/Gate fornisce l'accesso ai preset Gate, Compression, Limiter, De-Esser e Kick Drum con parametri regolabili.

Nota: per escludere le impostazioni Comp/Gate, premere il controllo **Type**. Premerlo nuovamente per riattivarle.

Nota: solo un effetto per canale.



1. Ruotare il controllo **Type** per accedere all'elenco degli effetti Comp/Gate ed evidenziare quello desiderato:
 - A. Compressor 1: Light** - Compressore caratterizzato da un basso rapporto di compressione predefinito, con parametri di soglia e guadagno variabili. Consigliabile come compressore generico per la maggior parte degli strumenti e dei microfoni che richiedono un livello di controllo minimo.
 - B. Compressor 2: Medium** - Compressore caratterizzato da un moderato rapporto di compressione predefinito, con parametri di soglia e guadagno variabili. Consigliabile per bassi, chitarre, tastiere e voci che richiedono un livello di controllo medio.
 - C. Compressor 3: Heavy** - Compressore caratterizzato da un rapporto di compressione elevato predefinito, con parametri di soglia e guadagno variabili. Consigliabile per strumenti (come corni e tamburi) e voci dal sound potente, che richiedono un livello di controllo più aggressivo.
 - D. Limiter** - Limiter caratterizzato da un rapporto predefinito ($\infty:1$), con parametri di soglia e guadagno variabili. Consigliabile per strumenti dal sound molto potente, come la batteria, per impedire che i picchi di segnale sovraccarichino il canale.

Funzionamento

- E. De-Esser** - Compressore side-chain caratterizzato da un rapporto di compressione predefinito, con parametri di soglia e guadagno variabili. Progettato per ridurre i sibili nelle voci.
 - F. Noise Gate** - Noise gate caratterizzato da un tempo di attacco predefinito, con soglia e velocità (tempo di rilascio) variabili. Consigliabile per eliminare i rumori indesiderati prodotti da microfoni e strumenti.
 - G. KickGate 1: Regular** - Gate caratterizzato da un tempo di attacco predefinito, con parametri di soglia e velocità (tempo di rilascio) variabili. Questa tecnologia proprietaria di Bose® è progettata appositamente per la cassa della batteria e offre il massimo guadagno possibile prima dell'innesco del feedback, massimizzando la potenza del sound della cassa attraverso un sistema PA.
 - H. KickGate 2: Fast** - Come il KickGate 1, ma impostato per ritmi più veloci. Questa impostazione è consigliabile se si utilizza una cassa con doppio pedale.
2. Premere il controllo **Select** per selezionare la voce desiderata, o **Cancel** per uscire dall'elenco senza apportare modifiche.
 3. *Compressor 1-3, Limiter, De-Esser*: ruotare il controllo **Thresh** per regolare la soglia di ingresso (trigger) tra -50 dB e 0 dB. Ruotare il controllo **Gain** per regolare il guadagno tra 0 dB e -30,0 dB. La barra del guadagno sopra il controllo mostra la quantità di riduzione del guadagno. Queste informazioni facilitano l'impostazione della soglia. *Noise Gate*: ruotare il controllo **Thresh** per regolare la soglia di ingresso (trigger) tra -90 dB e -30 dB. Ruotare il controllo **Speed** per impostare la velocità di chiusura del gate su un valore qualsiasi compreso tra 0% (più veloce) e 100% (più lento). Ruotare il controllo **Ramp** per regolare l'inclinazione del gate tra 0% (orizzontale) e 100% (verticale).
KickGate 1-2: ruotare il controllo **Thresh** per regolare la soglia di ingresso (trigger) tra -20 dB e 0 dB. Ruotare il controllo **Tight** per regolare la velocità di chiusura del gate tra 0% (più lenta) e 100% (più veloce).

Utilizzo di KickGate

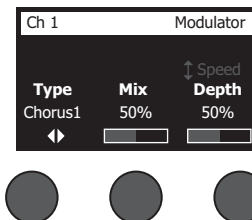
KickGate è una tecnologia proprietaria di Bose® che consente di aumentare il livello di un canale per la cassa della batteria, eliminando il rischio di feedback dal microfono. Nel menu Comp/Gate sono disponibili due impostazioni di KickGate.

1. Collegare il tipo di microfono appropriato.
2. Selezionare un preset ToneMatch® appropriato.
3. Regolare il controllo di **Trim** di ingresso del canale finché solo i colpi più forti della cassa della batteria accendono il LED rosso del canale di ingresso, quindi continuare la regolazione del controllo finché il LED non diventa verde. Questa procedura ottimizza il livello di Trim di ingresso del canale.
4. Selezionare **Comp/Gate** con il selettore rotativo.
5. Ruotare il controllo **Type** per far scorrere l'elenco ed evidenziare **KickGate 1: Regular** o **KickGate 2: Fast** e premere **Select**. Scegliere KickGate 2 se si utilizza una cassa con doppio pedale.
6. Mentre si suona la cassa della batteria, aumentare il volume al livello desiderato per la performance.
7. Suonare la cassa della batteria al livello meno potente che verrà utilizzato durante la performance e verificare che sia udibile.
8. Suonando con poca potenza, aumentare il livello di **Thresh** finché alcuni colpi di cassa non vengono tagliati. Ridurre quindi il livello di **Thresh** di 3 dB.
9. Suonando la cassa della batteria con potenza normale, ruotare il controllo **Tight** in senso antiorario per ridurre la velocità di chiusura del gate e dare più "pancia" al sound. La velocità di chiusura del gate è regolabile tra 0% (più lenta) e 100% (più veloce).

Utilizzo degli effetti di modulazione

La funzione Mod consente di applicare effetti di modulazione.

Nota: per escludere le impostazioni Mod, premere il controllo **Type**. Premerlo nuovamente per riattivarle.



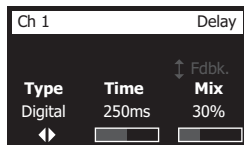
1. Ruotare il controllo **Type** per accedere all'elenco degli effetti di modulazione disponibili ed evidenziare quello desiderato:
 - A. **Chorus 1: Brite** - Effetto chorus caldo e brillante, consigliabile per strumenti acustici. Include parametri regolabili per mix, profondità e velocità.
 - B. **Chorus 2: Warm** - Simile a Chorus 1, ma con meno frequenze alte. Include parametri regolabili per mix, profondità e velocità. Consigliabile per chitarre e bassi elettrici.
 - C. **Chorus 3: Dark** - Simile a Chorus 2, ma con meno alte frequenze per una tonalità più cupa. Include parametri regolabili per mix, profondità e velocità. Consigliabile per chitarre e bassi elettrici.
 - D. **Flanger 1: Tape** - Effetto flanger del tipo a nastro, privo di feedback. Include parametri regolabili per mix, profondità e velocità. Consigliabile come effetto per chitarre e bassi elettrici.
 - E. **Flanger 2: Feedback** - Identico a Flanger 1, ma con effetto Feedback predefinito.
 - F. **Phaser 1: Stomp** - Classico phaser del tipo "stompbox". Caratterizzato da un ampio sweep predefinito, con parametri di velocità e feedback variabili. Consigliabile come effetto per chitarre e bassi elettrici o tastiere.
 - G. **Phaser 2: Rack** - Classico phaser del tipo "rack". Caratterizzato da un mix positivo, con parametri di velocità e feedback variabili. Consigliabile come effetto per chitarre e bassi elettrici o tastiere.
 - H. **Phaser 3: Warm** - Phaser di stile "vintage". Caratterizzato da un mix positivo, con parametri di velocità e feedback variabili. Consigliabile come effetto per chitarre e bassi elettrici o tastiere.
 - I. **Phaser 4: Brite** - Phaser privo di bassi. Caratterizzato da un mix positivo, con parametri di velocità e feedback variabili. Consigliabile come effetto per chitarre elettriche e tastiere.
 - J. **Tremolo** - Effetto tremolo di stile "vintage" con parametri di velocità e profondità variabili. Consigliabile come effetto per chitarre, tastiere e armoniche a bocca.
2. Premere il controllo **Select** per selezionare la voce desiderata, o **Cancel** per uscire dall'elenco senza apportare modifiche.
3. *Chorus 1-3, Flanger 1-2:* ruotare il controllo **Mix** per ottenere il mix desiderato tra il segnale puro (dry) e il segnale con effetto (wet, elaborato dal modulatore). Ruotare il controllo **Depth** per regolare la variazione di intonazione rispetto al segnale originale in ingresso. Premere il controllo **Depth** per accedere al parametro **Speed**. Ruotare il controllo **Speed** per regolare la velocità di modulazione dell'intonazione.
Phaser 1-4: ruotare il controllo **Speed** per regolare la velocità di modulazione dell'intonazione. Ruotare il controllo **Fdbk** per regolare il riverbero della modulazione.
Tremolo: ruotare il controllo **Speed** per regolare la velocità di modulazione del volume. Ruotare il controllo **Depth** per regolare la variazione del volume rispetto al segnale in ingresso originale.

Funzionamento

Aggiunta di delay

La funzione Delay consente di applicare un delay di tipo digitale, analogico o a nastro.

Nota: per escludere le impostazioni Delay, premere il controllo **Type**. Premerlo nuovamente per riattivarle.

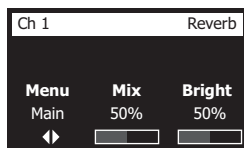


1. Ruotare il controllo **Type** per accedere all'elenco dei tipi di delay ed evidenziare quello desiderato.
 - A. Digital Delay** - Effetto di delay digitale puro, le cui ripetizioni restano prive di colore. È caratterizzato da parametri regolabili per il mix, il tempo e il feedback. Consigliabile per chitarre, batterie e voci.
 - B. Analog Delay** - Classico effetto di delay analogico, le cui ripetizioni si deteriorano progressivamente. È caratterizzato da parametri regolabili per il mix, il tempo e il feedback. Consigliabile per chitarre, batterie e voci.
 - C. Tape Delay** - Effetto delay a nastro "vintage", le cui ripetizioni si deteriorano ancora di più rispetto all'effetto Analog Delay. Consigliabile per chitarre, corni, armoniche a bocca e voci.
2. Premere il controllo **Select** per selezionare la voce desiderata, o **Cancel** per uscire dall'elenco senza apportare modifiche.
3. Ruotare il controllo **Time** per regolare il tempo di delay in incrementi di 5 ms. Premere il controllo **Time** per impostare il delay sulla funzione Tap Tempo desiderata.
4. Ruotare il controllo **Mix** per impostare il mix desiderato tra il segnale puro (0%) e il segnale con effetto (wet) (100%).
5. Premere il controllo **Mix** per accedere all'impostazione **Fdbk.** Ruotare il controllo **Fdbk.** per regolare il feedback del delay.

Aggiunta di riverbero

La funzione Reverb applica una quantità di riverbero regolabile dall'utente al canale selezionato. Per selezionare il tipo di riverbero, vedere "Selezione di un tipo di riverbero" a pag. 27.

Nota: per disattivare gli effetti di riverbero, premere il controllo **Mix**. Premerlo nuovamente per riattivarli.



1. Premere o ruotare il controllo **Menu** e selezionare anche a quale uscita inviare il riverbero.
2. Ruotare il controllo **Mix** per regolare il mix desiderato tra il segnale puro (0%) e il segnale con effetto (wet) (100%).
3. Ruotare il controllo **Bright** per equalizzare le alte frequenze del riverbero applicato al canale selezionato.

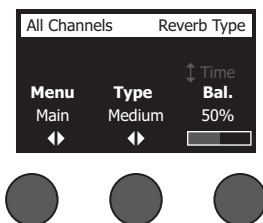
Utilizzo delle funzioni globali

Le funzioni **Global** consentono di accedere alle impostazioni che agiscono sul funzionamento complessivo del mixer e di tutti i suoi canali.

Selezione di un tipo di riverbero

La funzione Reverb Type consente di selezionare il tipo di riverbero applicato a tutti i canali di ingresso. Il tempo di decay (Time) e il bilanciamento (Bal) sono regolabili. Il bilanciamento controlla il rapporto tra le prime riflessioni e le successive.

Nota: per disattivare il riverbero, premere il controllo **Type**. Premerlo nuovamente per riattivarlo.



1. Selezionare **Reverb Type** con il selettore rotativo.
2. Premere o ruotare il controllo **Menu** e selezionare anche a quale uscita inviare il riverbero. È possibile inviare un tipo diverso di riverbero alle mandate sia principali Main che Aux.
3. Premere il controllo **Type** per visualizzare l'elenco di riverberi:
 - A. **Plate** - Crea l'ambiente di un tipico riverbero plate da studio. È caratterizzato da parametri regolabili per il tempo e il bilanciamento (rapporto tra prime riflessioni e successive).
 - B. **Small** - Crea l'ambiente di uno spazio di piccole dimensioni. È caratterizzato da parametri regolabili per il tempo e il bilanciamento (rapporto tra prime riflessioni e successive).
 - C. **Medium** - Crea l'ambiente di uno spazio di medie dimensioni. È caratterizzato da parametri regolabili per il tempo e il bilanciamento (rapporto tra prime riflessioni e successive).
 - D. **Large** - Crea l'ambiente di uno spazio di grandi dimensioni. È caratterizzato da parametri regolabili per il tempo e il bilanciamento (rapporto tra prime riflessioni e successive).
 - E. **Cavern** - Crea l'ambiente di uno spazio di dimensioni molto grandi. È caratterizzato da parametri regolabili per il tempo e il bilanciamento (rapporto tra le prime riflessioni e successive). Un effetto di riverbero interessante ed esclusivo.
4. Ruotare il controllo **Type** per far scorrere l'elenco dei riverberi ed evidenziare il tipo desiderato.
5. Premere il controllo **Type** per effettuare la selezione.
6. La rotazione del controllo **Time** regola il tempo di decay del riverbero selezionato dal suo valore minimo a quello massimo. Allo 0%, il tempo di decay sarà al valore minimo e simulerà l'ambiente più piccolo disponibile per il tipo di riverbero attualmente selezionato. Al 100%, il tempo di decay sarà al valore massimo e simulerà l'ambiente più grande disponibile per il tipo di riverbero attualmente selezionato. Ciascun tipo di riverbero prevede una gamma utilizzabile specifica di tempi di decay, ottimizzati per il tipo di modello di riverbero selezionato. Il parametro Reverb Decay consente di regolare il tempo di riverbero entro le gamme specifiche ottimizzate per il tipo di modello di riverbero selezionato.
7. Premere il controllo **Time** per passare a **Bal**. Ruotare il controllo **Bal**, per regolare il rapporto tra le prime riflessioni e la coda delle successive (0% = solo prime riflessioni, 100% = solo la coda delle riflessioni successive).

Utilizzo delle utilità Prefs

La funzione Prefs consente di accedere a numerose utilità di sistema.

- 1. Selezionare **Prefs** con il selettore rotativo.
- 2. Ruotare il controllo **Menu** per far scorrere l'elenco ed evidenziare l'utilità desiderata. Premere il controllo **Select** per visualizzare l'utilità:
 - **Status** - Visualizza gli effetti assegnati ai canali di ingresso (solo visualizzazione).

Status	Preferences
Ch 1	Cmp Mod Rev
Ch 2	Cmp Mod Rev
Ch 3	Mod Dly
Ch 4	Rev
Menu	

Cmp = Compressore/gate
Mod = Modulazione
Dly = Delay
Rev = Riverbero



- **Input Level** - Visualizza gli indicatori del livello di ingresso con indicatori dei picchi di segnale per tutti i canali di ingresso. Premere il controllo **Reset** per ripristinare tutti gli indicatori dei picchi di segnale. Questa visualizzazione è utile per impostare il livello di Trim di ingresso del canale (vedere "Ottimizzazione del guadagno di ingresso e del volume di uscita" a pag. 17). Premere il controllo **Aux In** per monitorare il livello degli ingressi ausiliari (solo per il T8S, premere il controllo Ch 5-8 per monitorare il livello degli ingressi 5-8).

Input Level	Preferences
Ch 1	
Ch 2	
Ch 3	
Ch 4	
Menu	Reset Aux In

Indicatore del livello di picco
Indicatore del livello di ingresso

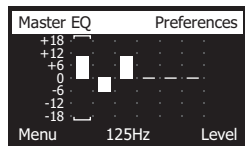


- **Output Level** - Visualizza gli indicatori dei livelli di uscita per tutte le uscite: Main L, Main R, USB L e USB R. Premere il controllo **Aux** per monitorare il livello delle uscite ausiliarie.

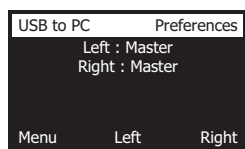
Output Level	Preferences
Main L	
Main R	
USB L	
USB R	
Menu	Reset Aux



- **Master Out EQ** - Master Out EQ è un equalizzatore grafico a 6 bande che agisce sul master mix in uscita. Col controllo centrale, selezionare la gamma di frequenze che si desidera incrementare o attenuare ed utilizzare il controllo **Level** per regolarne il livello a +/-18 dB.

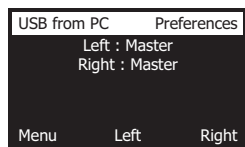


- **USB B to PC** - Consente di inviare una sorgente selezionata al computer tramite i canali di uscita USB di destra e di sinistra. È possibile selezionare le sorgenti Ch1-4 (Ch5-8 solo per il T8S), Aux In, Master o Aux Out 1-2 (Aux Out 3-4 solo per il T8S).



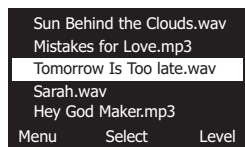
1. Ruotare il controllo **Left/Right** per evidenziare una sorgente.
2. Premere il controllo **Select** per selezionare la sorgente, o **Cancel** per uscire senza apportare modifiche.
3. Ruotare il controllo **Menu** per tornare all'elenco del menu Prefs.

- **USB B from PC** - Consente di inviare i canali USB destro e sinistro dal computer a una destinazione selezionata sul mixer (None, Aux In o Master).



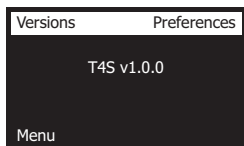
1. Ruotare il controllo **Left/Right** per evidenziare una destinazione.
2. Premere il controllo **Select** per selezionare la sorgente, o **Cancel** per uscire senza apportare modifiche.
3. Ruotare il controllo **Menu** per tornare all'elenco del menu Prefs.

- **USB A-Playback** - Collegare un Flash Drive USB tipo A per riprodurre qualsiasi file WAV/MP3 memorizzato sull'unità stessa. Selezionare dal menu la cartella contenente i file WAV/MP3; selezionare il file da riprodurre e regolare il livello ruotando il controllo **Level**.

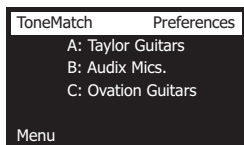


Funzionamento

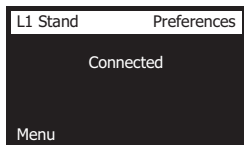
- **Versions** - Visualizza la versione del firmware DSP.



- **ToneMatch** - Visualizza l'elenco dei banchi di preset ToneMatch memorizzati sul T4S/T8S. Vedere la pagina www.Bose.com/livesound per i banchi di preset più recenti.



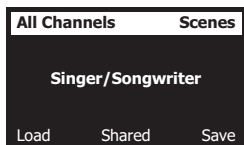
- **L1 Power Stand** - In caso di collegamento a una base di alimentazione L1* Model 1S/II, il display visualizza **Connected**.



Caricamento e salvataggio di scenari

Uno scenario è un'istantanea dello stato del mixer ToneMatch® T4S/T8S.

- In uno scenario sono memorizzate tutte le impostazioni del mixer ToneMatch e lo stato dei pulsanti **Mute**, **FX Mute** e **CH Edit**,
- ma non In uno scenario non sono memorizzati il controllo Trim dei canali, i livelli di volume dei canali, il livello di volume Master o delle cuffie né la posizione dell'interruttore della phantom power.



Il T4S/T8S include tre tipi di scenari:

- (5) Scenari Bose: scenari di sola lettura predefiniti in fabbrica. Non è possibile modificarli né sovrascriverli.
- (10) Scenari utente: scenari definibili dall'utente per salvare e richiamare tutte le impostazioni preferite. Questi scenari possono essere aggiornati e sovrascritti a piacere.
- (1) Scenario condiviso: scenario definibile dall'utente per salvare le impostazioni da condividere con altri utenti di un mixer ToneMatch® T4S/T8S. Questo scenario può essere caricato su un computer tramite il software di aggiornamento L1* disponibile all'indirizzo **www.Bose.com/livesound**.

Per caricare uno scenario:

1. Selezionare **Scenes** con il selettore rotativo.
2. Ruotare il controllo **Load** per far scorrere l'elenco di scenari ed evidenziare quello desiderato. Il nome dello scenario attualmente caricato viene visualizzato in grassetto.
3. Premere il controllo **Select** per selezionare lo scenario o **Cancel** per uscire dall'elenco senza modificare l'impostazione.

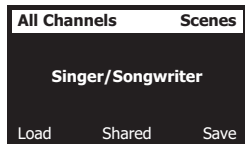
Nota: se non si preme il controllo **Select** o **Cancel** entro 10 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata *Scenes*. Non viene apportata alcuna modifica e lo scenario attualmente caricato viene visualizzato sul display.

4. Se è stato premuto Select, verrà visualizzata la domanda "Are you sure?" (continuare?). Premere il controllo **Yes** per caricare lo scenario o **No** per uscire e lasciare invariate le impostazioni dello scenario.

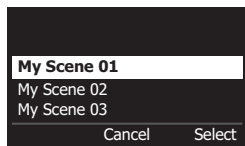
Nota: se non si preme il controllo **Yes** o **No** entro 10 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata *Scenes*. Non viene apportata alcuna modifica e lo scenario attualmente caricato viene visualizzato sul display.

Per salvare uno scenario:

1. Selezionare **Scenes** con il selettore rotativo. Viene visualizzato lo scenario attualmente caricato.



2. Ruotare il controllo **Save** per evidenziare lo scenario da salvare. Premere **Select** o **Cancel** per uscire dall'elenco.

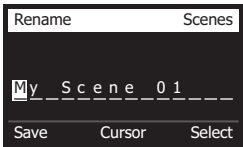


Nota: se non si preme il controllo **Select** o **Cancel** entro 10 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata *Scenes*. Non viene apportata alcuna modifica e la schermata visualizza lo scenario attualmente caricato.



Funzionamento

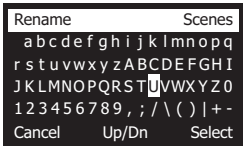
3. Se è stato premuto **Select**, utilizzare la schermata Rename per modificare il nome dello scenario o premere **Save** per utilizzare il nome visualizzato e procedere al punto 4.



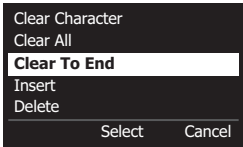
Per modificare il nome dello scenario prima di salvarlo:

È possibile utilizzare le seguenti opzioni di modifica per cambiare nome allo scenario. Una volta modificato il nome, premere il controllo Save e procedere al punto 4.

- **Selezione e modifica dei caratteri:** mentre è visualizzata la schermata Rename, ruotare il controllo **Cursor** per evidenziare il carattere o la posizione del carattere che si desidera modificare. Ruotare quindi il controllo **Select** per modificare il carattere.
- **Utilizzo della mappa dei caratteri:** mentre è visualizzata la schermata Rename, ruotare il controllo **Cursor** per evidenziare il carattere da modificare. Ruotare quindi il controllo **Select** per visualizzare la mappa dei caratteri. Ruotare il controllo **Select** per spostare il cursore a sinistra o a destra. Ruotare il controllo **Up/Dn** per spostare il cursore in alto o in basso. Quando il carattere desiderato è evidenziato, premere **Select** per scrivere il carattere nella posizione selezionata.

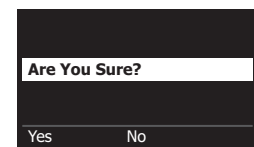


- **Utilizzo delle funzioni Clear, Insert e Delete:** mentre è visualizzata la schermata Rename, ruotare il controllo **Cursor** per posizionare il cursore. Premere quindi il controllo **Cursor** per visualizzare un menu di speciali funzioni di modifica. Ruotare il controllo **Select** per evidenziare la funzione desiderata. Ruotare quindi il controllo **Select** per eseguire la funzione.



- Clear Character** - Rimuove il carattere evidenziato dal cursore e lascia uno spazio.
- Clear All** - Cancella l'intera riga di testo.
- Clear to End** - Cancella tutto il testo a destra del cursore, incluso il carattere evidenziato.
- Insert** - Inserisce uno spazio a sinistra del carattere evidenziato.
- Delete** - Rimuove il carattere e lo spazio evidenziati dal cursore.

4. Alla visualizzazione della domanda "Are You Sure?" (continuare?), premere il controllo **Yes** per salvare lo scenario o **No** per uscire senza salvare lo scenario.

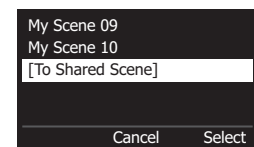


Condivisione di uno scenario

Se si crea uno scenario da condividere con un altro utente di un mixer ToneMatch® T4S/T8S, è possibile salvarlo come scenario condiviso salvandolo in **[To Shared Scene]**. Il software di aggiornamento L1® consente poi di caricare lo scenario condiviso nel computer per poi trasferire il file sul computer di un altro utente di T4S/T8S. Tale utente di mixer T4S/T8S potrà poi scaricare lo scenario sul suo mixer tramite il software di aggiornamento L1. Il software di aggiornamento L1 è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/livesound.

Per salvare uno scenario condiviso:

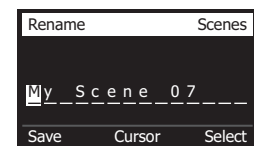
1. Caricare lo scenario da condividere (vedere "Per caricare uno scenario" a pag. 31).
2. Premere il controllo **Save** per accedere all'elenco di scenari.
3. Ruotare il controllo **Select** per far scorrere l'elenco di scenari ed evidenziare **[To Shared Scene]**. Premere **Select** o **Cancel** per uscire dall'elenco.



Nota: se non si preme il controllo **Select** o **Cancel** entro 10 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata Scenes. Non viene apportata alcuna modifica e la schermata visualizza lo scenario attualmente caricato.



4. Se è stato premuto **Select**, utilizzare la schermata Rename per modificare il nome dello scenario (vedere "Per modificare il nome dello scenario prima di salvarlo" a pag. 32) o passare al punto 5 per utilizzare il nome esistente.

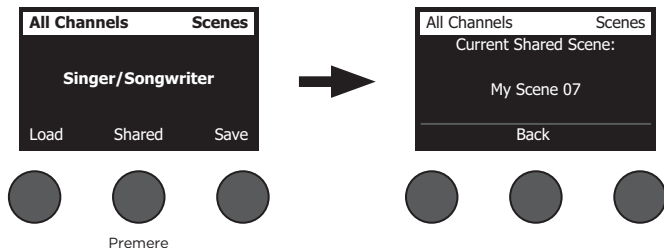


Funzionamento

5. Premere il controllo **Save** per memorizzare lo scenario come scenario condiviso.
6. Alla visualizzazione della domanda "Are You Sure?" (continuare?), premere il controllo **Yes** per salvare lo scenario o **No** per uscire senza salvare lo scenario come scenario condiviso.

Nota: se non si preme il controllo **Yes** o **No** entro 10 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata *Scenes*. Non viene apportata alcuna modifica e la schermata visualizza lo scenario attualmente caricato.

7. Premere il controllo **Shared** per confermare che lo scenario salvato è uno scenario condiviso.



Nota: sul T4S/T8S è disponibile una sola posizione di memorizzazione per uno scenario condiviso. Quando si salva uno scenario come scenario condiviso, quello precedentemente salvato viene sovrascritto.

Ulteriori dettagli sull'utilizzo del software di aggiornamento L1® per scaricare/caricare scenari dal/sul computer sono disponibili all'indirizzo **www.Bose.com/livesound**

Scenari Bose

I cinque scenari Bose vengono forniti quali esempi utilizzabili dall'utente come punto di partenza. Dopo aver caricato uno scenario Bose, è possibile modificarne le impostazioni e quindi salvarlo come scenario personalizzato o condiviso.

Factory Settings (Impostazioni di fabbrica)

Lo scenario Factory Settings consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica del mixer. Quando si carica questo scenario, vengono cancellate tutte le modifiche apportate in precedenza allo scenario attualmente caricato.

CH 1-4 (T4S/T8S)

CH 5-8 (T8S)

ToneMatch

Active

Utility

Flat

zEQ

Low

Mid

High

0 dB

0 dB

0 dB

Para EQ

Bypass

Comp/Gate

Bypass

Chorus1

Mod

Bypass

Chorus1

Delay

Bypass

Digital

Reverb

Bypass

Digital

Aux

Mute

Pre: With EQ & Fx

Impostazioni globali

Preferences

Active screen

Status

USB to PC

Left/Right:Master

USB from PC

Left/Right:Master

Master Out

Post Master Volume

Reverb Type

Type

Medium

Time

50%

Bal

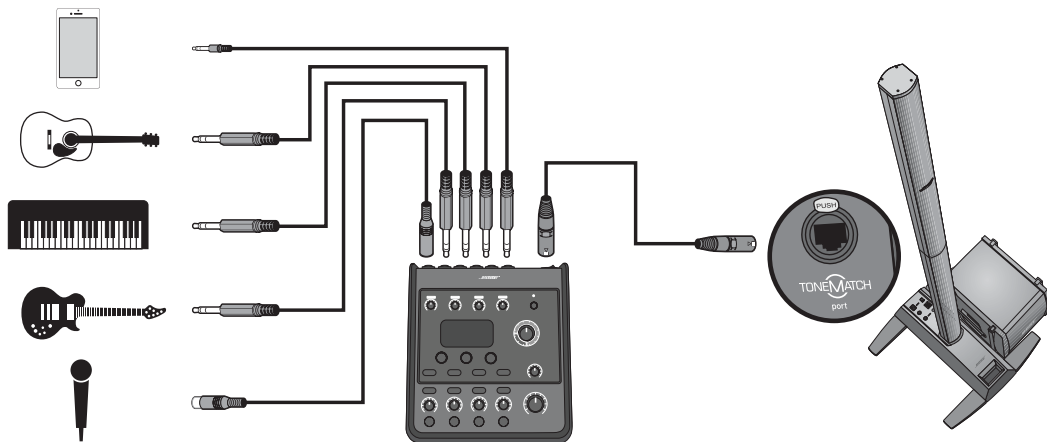
50%

Nota: per un elenco delle impostazioni di fabbrica per tutti gli effetti, vedere "Impostazioni di fabbrica" a pag. 42.

Singer/Songwriter (Cantante/cantautore)

Lo scenario Singer/Songwriter è stato sviluppato per un cantante/cantautore che suona una tastiera o una chitarra, eventualmente accompagnato da una traccia MP3.

Figura 16. Esempio di configurazione per Singer/Songwriter



	Microfono		Chitarra		Tastiera		Basso		Aux in	
	CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8	CH 9	CH 10
ToneMatch	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active
	Vocal Mics Handheld Mics	Acoustic Guitar Steel String w/ piezo	Keyboards General Keys	Basses Active Bass 1	Drums General Drums	General Keys	Drums General Drums	Drums General Drums	Drums General Drums	Drums General Drums
zEQ	Low	Low	Low	Low	Low	Low	Low	Low	Low	Low
	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid	Mid
Para EQ	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
Comp/Gate	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass
	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass
Mod	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2
	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2
Delay	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass
	Chorus1	Chorus1	Chorus3	Chorus1	Chorus3	Chorus1	Chorus3	Chorus1	Chorus3	Chorus1
Reverb	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass
	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital
Pan/Aux	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active
	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)
	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center
	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2	Aux 1-2
	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx
	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx	Pre: With EQ & Fx
	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl	5 Lvl
	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%

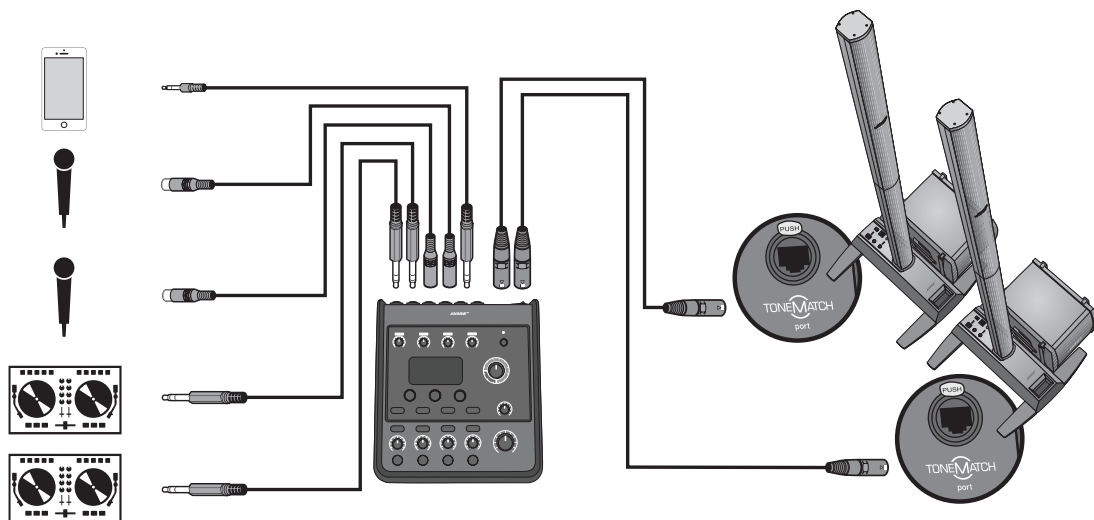
Impostazioni globali

Preferences	
Active screen	Status
USB to PC	Left/Right:Master
USB from PC	Left/Right:Master
Master Out	Post Master Volume
Reverb Type	
Type	Medium
Time	50%
Bal	50%

DJ/Playback

Lo scenario DJ/Playback è stato sviluppato per eventi con DJ o per qualsiasi esigenza di riproduzione audio. Con questa configurazione vengono utilizzati due microfoni oltre a un dispositivo mobile, un mixer oppure un laptop.

Figura 17. Esempio di configurazione per DJ/Playback



Impostazioni dei canali per lo scenario DJ/Playback

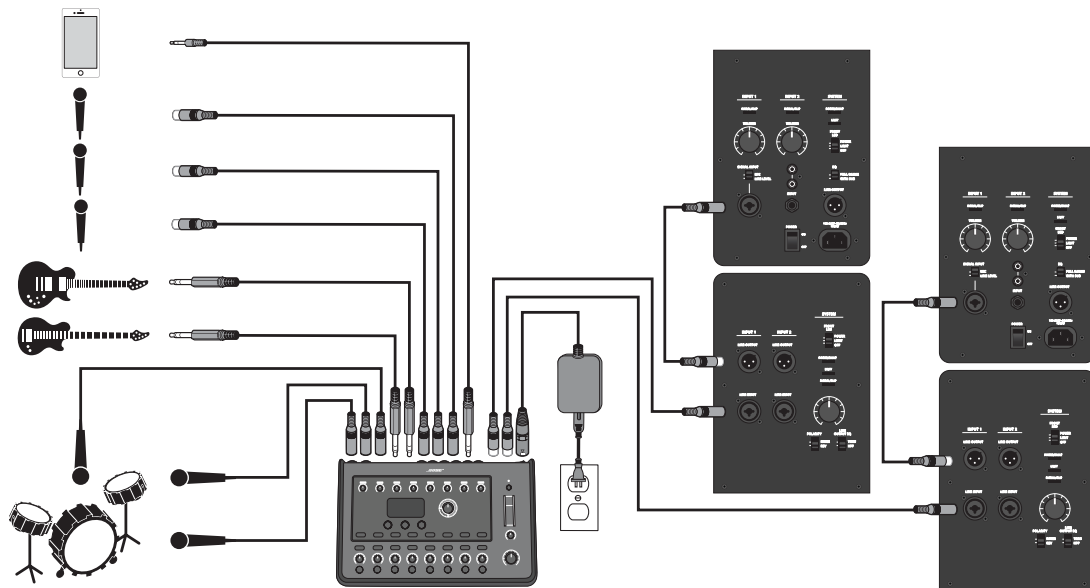
	Sorgente 1 sinistra		Sorgente 1 destra		Microfono		Microfono		Aux in			
	CH 1		CH 2		CH 3		CH 4		5/6			
ToneMatch	Active	DJ/Playback	Active	DJ/Playback	Active	Vocal Mics	Active	Vocal Mics	N/A			
		Flat, zEQ Controls		Flat, zEQ Controls		Handheld Mics		Handheld Mics				
zEQ	Active	Low	Active	Low	Active	Low	Active	Low	N/A			
		Mid		Mid		Mid		Mid				
Para EQ	Bypass	High	Bypass	High	Bypass	High	Bypass	High	N/A			
		0 dB		0 dB		0 dB		0 dB				
Comp/Gate	Limit	Bypass		Bypass		Bypass		N/A				
		Limit		Limit		Comp2						
Mod	Bypass	Bypass		Bypass		Bypass		N/A				
		Chorus1		Chorus1		Chorus3						
Delay	Bypass	Bypass		Bypass		Bypass		N/A				
		Digital		Digital		Digital						
Reverb	Bypass	Bypass		Bypass		Bypass		N/A				
		Medium (Global)		Medium (Global)		Medium (Global)						
Pan/Aux	Left	Right		Center		Center		Aux in				
		Aux 1-2		Aux 1-2		Aux 1-2						
	Pre: With EQ & Fx		Pre: With EQ & Fx		Pre: With EQ & Fx		Pre: With EQ & Fx		5 Lvl			
	50%		50%		50%		50%		6 Lvl			
									50%			
									50%			

Impostazioni globali

Preferences	
Active screen	Status
	USB to PC
	Left/Right:Master
USB from PC	Left/Right:Master
	Post Master Volume
Master Out	
Reverb Type	
Type	Medium
Time	50%
Bal	50%

Full Band

Figura 18. Esempio di impostazione per batteria e basso elettrico



Impostazioni dei canali per lo scenario Full Band

	Cassa		Pannoramico		Pannoramico		Basso		Chitarra		Microfono		Microfono		Microfono		Aux In	
	CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8	CH 9	CH 10	CH 11	CH 12	CH 13	CH 14	CH 15	CH 16	9/10	
ToneMatch	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active		
	Percussion	Percussion	Percussion	Basses	Electric Guitars	Vocal Mics	Vocal Mics	Vocal Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics		
zEQ	Kick, General	General Overhead	General Overhead	Active Bass 1	Mic'd Amp w/ SM57	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	Handheld Mics	N/A	
	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	N/A	
Para EQ	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	N/A	
	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	N/A	
Comp/Gate	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A	
	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	dB	N/A	
Mod	Bypass	Bypass	Bypass	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	Active	N/A	
	Kick 1	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	Comp2	N/A	
Delay	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	N/A	
	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	Chorus1	N/A	
Reverb	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	N/A	
	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	N/A	
Pan/Aux	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	Bypass	N/A	
	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	Medium (Global)	N/A	
	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Center	Aux In	
	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	Aux 1-4	9 Lvl	10 Lvl
	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%
	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp	Dry, After Preamp		

Impostazioni globali

Preferences	
Active screen	Status
USB to PC	Left/Right/Master
USB from PC	Left/Right/Master
Master Out	Post Master Volume
Reverb Type	
Type	Medium
Time	50%
Bal	50%

Impostazioni di fabbrica

In questa sezione vengono descritte le impostazioni del mixer T4S/T8S appena uscito dalla fabbrica. Per ripristinare in qualsiasi momento queste impostazioni del T4S/T8S, caricare lo scenario Bose Factory Settings.

Impostazioni di fabbrica Comp/Gate

Type	Thresh	Gain
Compressor 1: Light	-16.0 dB	3.0 dB
Compressor 2: Medium	-16.0 dB	5.0 dB
Compressor 3: Heavy	-16.0 dB	8.0 dB
Limiter	-10.0 dB	0 dB
De-Esser	-10.0 dB	0 dB
Thresh		Speed
Noise Gate	-70.0 dB	50%
Thresh		Tight
KickGate1: Standard	-20.0 dB	100%
KickGate2: Fast	-20.0 dB	100%

Impostazioni di fabbrica Modulator

Type	Thresh	Gain	Speed
Chorus 1: Brite	50%	50%	0.50 Hz
Chorus 2: Warm	70%	100%	0.15 Hz
Chorus 3: Dark	25%	25%	3.0 Hz
Flanger 1: Tape	50%	50%	1.00 Hz
Flanger 2: Feedback	50%	100%	2.00 Hz
Speed		Feedback	
Phaser 1: Stomp	0.50 Hz	0%	
Phaser 1: Rack	0.50 Hz	-75%	
Phaser 1: Warm	1.00 Hz	-26%	
Phaser 1: Bright	0.50 Hz	-76%	
Speed		Depth	
Tremolo	5.00 Hz	50%	

Impostazioni di fabbrica Delay

Type	Mix	Time	Feedback
Digital	30%	150 ms	30%
Analog	30%	275 ms	20%
Tape	30%	350 ms	30%

Impostazioni di fabbrica Reverb Type

Type	Bal.	Time	Time Range
Plate	50%	20%	0-4.6 s
Small	50%	15%	0-0.8 s
Medium	50%	25%	0-1.9 s
Large	50%	50%	0-3.5 s
Cavern	50%	100%	0-7.0 s

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'uso del prodotto, prova ad adottare le soluzioni indicate di seguito. Se il problema persiste, consulta la guida in linea all'indirizzo **www.Bose.com/livesound** In caso di mancata soluzione del problema, chiama il team di assistenza tecnica prodotti Bose al numero (877) 335-2673.

Problema	Soluzione
Il T4S/T8S è collegato e acceso ma non è alimentato.	<ul style="list-style-type: none"> Verifica che la presa di corrente sia alimentata. Prova a collegare una lampada o un'altra apparecchiatura alla stessa presa AC, oppure verificane il funzionamento con un apposito tester. <p>Se stai utilizzando il T4S con un sistema L1® Model II o 1S:</p> <ul style="list-style-type: none"> Verifica che il cavo ToneMatch® sia collegato correttamente al mixer e alla base di alimentazione L1. Verifica che il connettore del cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa di alimentazione (di rete) AC. Verifica che la base di alimentazione L1 sia accesa e che il LED di alimentazione sia blu.
Il T4S/T8S è acceso, ma il suono è assente.	<ul style="list-style-type: none"> Verifica che il controllo di volume Master sia attivato. Verifica che i canali di ingresso da ascoltare non siano stati disattivati con il pulsante Mute. Verifica che il controllo del volume del canale da ascoltare sia attivato. Verifica che il controllo Trim del canale di ingresso appropriato sia impostato su un livello sufficiente ad accendere il LED verde (che indica la presenza di un forte segnale di ingresso). Controlla gli indicatori dei livelli di ingresso e uscita nel menu Prefs (preferenze), per verificare che il segnale sia presente in ingresso e in uscita. Verifica che il controllo del volume sulla sorgente di ingresso (strumento) sia attivato. Collega la sorgente di ingresso (strumento) al mixer con un altro cavo. Collega la sorgente di ingresso (strumento) direttamente alla base di alimentazione L1 o a un altro amplificatore, per verificare che funzioni. Spegni il mixer e attendi 30 secondi, quindi riaccendilo. <p>Se stai utilizzando il T4S con un sistema L1 Model II o 1S:</p> <ul style="list-style-type: none"> Spegni la base di alimentazione, reinserisci il connettore del cavo ToneMatch nella porta ToneMatch, quindi riaccendi la base di alimentazione. Se disponibile, prova con un altro cavo ToneMatch. Se non è disponibile un altro cavo ToneMatch, prova con un cavo Ethernet standard. Collega l'uscita Master del T4S/T8S all'ingresso analogico della base di alimentazione con un cavo con connettore phone 1/4". Attiva il controllo Trim della base di alimentazione e verifica che il suono sia udibile. Verifica che il LED di alimentazione sulla base di alimentazione sia blu. Se il LED è rosso, chiama il team di assistenza tecnica per i prodotti Bose al numero (877) 335-2673.

Manutenzione

Problema	Soluzione
Scarsa qualità del suono emessa da un microfono o uno strumento collegato al T4S/T8S.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifica che non sia stata applicata un'equalizzazione zEQ o Para EQ indesiderata. • Verifica che per il microfono o lo strumento sia stato selezionato un appropriato preset ToneMatch® sul mixer. Se non desideri utilizzare un appropriato preset ToneMatch® sul mixer, verifica che la funzione ToneMatch sia impostata su Flat. • Verifica che sul canale di ingresso non siano presenti effetti indesiderati (Comp/Gate, Mod, Delay, Reverb). Controlla nel menu Prefs lo stato di tutti gli effetti attualmente attivi. • Controlla che il livello Trim di ingresso del T4S/T8S sia regolato correttamente per il microfono o lo strumento in uso. Il LED del segnale deve essere verde; se è rosso, abbassa il livello di Trim finché non diventa verde. • Prova a collegare il microfono o lo strumento con un altro cavo. • Controlla il cavo che collega il microfono o lo strumento al mixer T4S/T8S. Verifica che il connettore del cavo sia completamente inserito nel connettore di uscita del microfono o dello strumento e nel connettore di ingresso del T4S/T8S. • Controlla le impostazioni (se presenti) sul microfono o sullo strumento. • Controlla le batterie (se presenti) sul microfono o sullo strumento.
Non si sente alcun effetto.	<ul style="list-style-type: none"> • Controlla di avere premuto il pulsante CH Edit corretto. • Verifica che il pulsante FX Mute non sia stato premuto per il canale in questione.
I controlli rotativi non hanno alcun effetto sul T4S/T8S.	<ul style="list-style-type: none"> • Spegni il mixer. Attendi 30 secondi e riaccendilo.
Il controllo di volume Master non ha alcun effetto.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifica che per l'uscita Master in Master Out nel menu Prefs sia configurato su Post Master Volume.
Se ai connettori di ingresso del T4S/T8S non è collegata alcuna sorgente audio, il sistema L1® emette un leggero ronzio o brusio.	<ul style="list-style-type: none"> • Collega il T4S/T8S e la base di alimentazione L1 alla stessa presa di corrente AC (di rete). • Utilizzando un tester per per prese di corrente, verifica che i contatti della presa AC a cui sono collegati il T4S/T8S e/o la base di alimentazione L1 non siano invertiti o interrotti (fase, neutro e/o terra). • Se stai usando un cavo di prolunga, effettua la stessa verifica anche sul cavo.
Presenza di frequenze basse, medie o alte eccessive o insufficienti.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifica che non sia stata applicata un'equalizzazione zEQ o Para EQ indesiderata. • Verifica che per il microfono o lo strumento sia stata selezionato un appropriato preset ToneMatch® sul mixer. Se non desideri utilizzare un preset ToneMatch sul mixer, verifica nella categoria Utility la funzione ToneMatch sia impostata su Flat.

Problema	Soluzione
Riproduzione di scarsa qualità di una registrazione stereo tramite lettore CD o MP3 o altro dispositivo analogo.	<ul style="list-style-type: none"> • Collega il canale sinistro del dispositivo all'ingresso Aux 5 e il canale destro all'ingresso Aux 6 (o 9/10 per T8S). Gli ingressi Aux 5/6 (o 9/10) sono progettati per ingressi a livello linea. • Quando utilizzi un lettore CD o un dispositivo mobile, disattiva eventuali funzioni di enfattizzazione dei bassi o di equalizzazione. • Se utilizzi un software di registrazione su un computer, controlla i requisiti del software. Potrebbe essere necessario configurare le impostazioni del software per il funzionamento a 48 kHz/24 bit.
Il microfono è soggetto a feedback.	<ul style="list-style-type: none"> • Orienta il microfono in modo che non sia rivolto direttamente verso il rispettivo diffusore. • Collega un altro microfono. • Prova a riposizionare il sistema L1 e/o il cantante sul palco. • Aumenta la distanza tra il sistema L1 e il microfono. • Riduci le alte frequenze (HIGH) regolando lo zEQ sul canale del microfono. • Prova ad escludere una particolare frequenza che potrebbe causare il feedback, regolando il valore Para EQ sul canale del microfono. • Escludi temporaneamente tutti gli effetti audio utilizzati (Mod, Delay, Reverb) per verificare che non costituiscano una delle cause del feedback.
L'uscita Aux non ha il suono corretto.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifica se per l'uscita Aux sia configurato il punto di accesso desiderato per ogni canale di ingresso. Vedi "Invio dei segnali di ingresso alle uscite Aux" a pag. 21. • Verifica che ogni ingresso assegni il segnale con il livello desiderato all'uscita Aux.
Impossibile inviare l'audio del T4S/T8S a un computer tramite connessione USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Controlla che il cavo USB sia collegato correttamente al mixer e al computer. • Prova con un altro cavo USB. • Verifica che il mixer sia acceso. • Verifica che i canali di ingresso desiderati del mixer siano assegnati ai canali di uscita USB di destra e di sinistra. Controlla l'impostazione "USB to PC" nel menu Prefs. • Verifica che il livello di Trim del rispettivo canale di ingresso sia impostato ad un livello sufficiente ad accendere il LED verde, che indica la presenza di un forte segnale di ingresso. • Controlla gli indicatori dei livelli di ingresso e uscita nel menu Prefs per verificare che il segnale sia presente sia in ingresso che in uscita. • Verifica che l'ingresso USB del computer funzioni provando a collegare un'altra periferica audio USB. • Se utilizzi un software di registrazione su un computer, controlla i requisiti del software. Potrebbe essere necessario configurare le impostazioni del software per il funzionamento a 48 kHz/24 bit.
Il T4S/T8S non riconosce il Flash Drive.	<ul style="list-style-type: none"> • Per verificare che il Flash Drive funzioni correttamente, prova a collegarne uno di un'altra marca.

Manutenzione

Problema	Soluzione
Impossibile inviare l'audio da un computer al T4S/T8S tramite una connessione USB.	<ul style="list-style-type: none">• Controlla che il cavo USB sia collegato correttamente al mixer e al computer.• Prova con un altro cavo USB.• Verifica che il mixer sia acceso.• Verifica che il computer sia in riproduzione e che l'impostazione audio del computer non sia disattivata.• Verifica che il segnale USB sia assegnato agli ingressi desiderati del mixer. Controlla l'impostazione "PC to USB" nel menu Prefs.• Verifica che non sia stato premuto il pulsante Mute per i canali di ingresso del mixer assegnati al segnale USB in ingresso e che i relativi controlli del volume siano attivati.• Verifica che il controllo Trim del canale di ingresso appropriato sia impostato su un livello sufficiente ad accendere il LED verde, che indicala presenza di un forte segnale di ingresso.• Controlla gli indicatori dei livelli di ingresso e uscita nel menu Prefs per verificare che il segnale sia presente sia in ingresso che in uscita.• Verifica che l'uscita USB del computer funzioni provando a collegare un'altra periferica audio USB.• Se utilizzi un software di registrazione su un computer, controlla i requisiti del software. Potrebbe essere necessario configurare le impostazioni del software per il funzionamento a 48 kHz/24 bit.

Pulizia

- Utilizza solo un panno morbido e asciutto per pulire la superficie esterna del prodotto.
- Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni detergenti contenenti alcol, ammoniaca o abrasivi.
- Non utilizzare spray vicino al prodotto ed evitare di versare liquidi nelle aperture.

Informazioni tecniche

Parti meccaniche		
	T4S	T8S
Dimensioni (P x L x A)	214 mm x 184 mm x 83 mm	214 mm x 311 mm x 83 mm
Peso	1,0 kg	1,9 kg
Parti elettriche		
Conversione A/D e D/A	24 bit	
Frequenza di campionamento	48 kHz	
USB	2.0 o superiore, cavo da tipo A a tipo B, porta tipo A e porta tipo B	
Requisiti di sistema	Windows 7 o successivi; Mac OS 10.5 o successivi	

Recapiti

Visitare il sito Web all'indirizzo **www.Bose.com**.

America

(USA, Canada, Messico, America centrale, Sudamerica)
Bose Corporation
Framingham, MA 01701 USA
Sede centrale: 508-879-7330
Americas Professional Systems,
Assistenza tecnica: 800-994-2673

Australia

Bose Pty Limited
Unit 3/2 Holker Street
Newington NSW Australia
61 2 8737 9999

Belgio

Bose N.V. / S.A.
Limesweg 2, 03700
Tongerloo, Belgio
012-390800

Cina

Bose Electronics (Shanghai) Co Ltd
25F, L'Avenue
99 Xianxia Road
Shanghai, P.R.C. 200051 Cina
86 21 6010 3800

Francia

Bose S.A.S.
26-28 avenue de Winchester
78100 St. Germain en Laye, Francia
01-30-61-63-63

Germania

Bose GmbH
Max-Planck-Strasse 36D 61381
Friedrichsdorf, Germania
06172-7104-0

Hong Kong

Bose Limited
Suites 2101-2105, Tower One, Times Square
1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
852 2123 9000

India

Bose Corporation India Private Limited
Salcon Aurum, 3rd Floor
Plot No. 4, Jasola District Centre
New Delhi - 110025, India
91 11 43080200

Italia

Bose SpA
Centro Leoni A - Via G. Spadolini
5 20122 Milano, Italia
39-02-36704500

Giappone

Bose Kabushiki Kaisha
Sumitomo Fudosan Shibuya Garden Tower 5F
16-17, Nanpeidai-cho
Shibuya-Ku, Tokyo, 150-0036, Giappone
TEL 81-3-5489-0955
www.bose.co.jp

Paesi Bassi

Bose BV
Nijverheidstraat 8 1135 GE
Edam, Paesi Bassi
0299-390139

Regno Unito

Bose Ltd
1 Ambley Green, Gillingham Business Park
KENT ME8 0NJ
Gillingham, Inghilterra
0870-741-4500

Informazioni sugli importatori

Unione Europea

Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG
Purmerend, Paesi Bassi

Cina

Bose Electronics (Shanghai) Company Limited,
Part C, Plan 9, No. 353 North Riving Road, Cina
(Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Taiwan

Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3,
Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Tel.: +886-2-2514 7676

Messico

Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las
Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000
Messico, D.F.
Tel.: +5255 (5202) 3545

Per gli altri Paesi, consultare il sito Web.

Informazioni aggiuntive

Consultare il manuale di istruzioni (online all'indirizzo **www.Bose.com**) per ulteriori informazioni sul prodotto (nonché su accessori e componenti sostitutivi). Per richiedere una copia cartacea, utilizzare i numeri telefonici forniti.

Garanzia limitata

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata. Visitare l'indirizzo **www.pro.Bose.com** per i dettagli sulla garanzia.

Le informazioni sulla garanzia fornite con questo prodotto non sono valide in Australia e Nuova Zelanda. Per i dettagli sulla garanzia per Australia e Nuova Zelanda, consultare il nostro sito Web all'indirizzo **www.bose.com/au/warranty** o **www.bose.com/nz/warranty**.

Data di produzione

L'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio "6" indica 2006 o 2016.



801203-0010

©2017 Bose Corporation, tutti i diritti riservati.
Framingham, MA 01701-9168 USA
www.Bose.com

Tutti i marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari
AM801203 Rev. 00
Novembre 2017

